

# Gresmanc

Catálogo General

Main Catalog

Le Catalogue



construyendo calidad de vida *building quality of life* construire la qualité de vie

# Gresmanac



## Nuestra empresa | About us | A propos de nous

Nuestra filosofía *Our philosophy* Notre philosophie .....5  
 Dónde estamos *Where we are* Où nous sommes .....5

## Calidad | Quality | Qualité

Norma UNE-EN ISO *UNE-EN ISO Standard* Norme UNE-EN ISO .....9  
 Mercado CE *CE Marked* Marqué CE .....10  
 I+D+i *Research, development and innovation* .....  
 Recherche, développement et innovation .....11

## Series | Series | Séries

**Quijote** .....14  
 Rodamanto .....16  
 Aldonza .....28  
 Rocinante .....38  
**Dulcinea** .....46  
**Toletum** .....54  
 Tajo .....56  
 Riansares .....60  
**Volcano** .....64  
 Fuji .....66  
 Tambora .....70  
**Terra** .....74  
 Tabaco .....76  
 Nature .....80  
**Pavimentos Técnicos** .....84  
 Pavimento Elevado .....86  
 Tajo .....  
 Riansares .....89  
 Pavimento Industrial .....90  
 Sanigres .....90  
 Ceraklinker .....94

## Decorados | Decorated | Décorées

Quijote .....98  
 Dulcinea .....108  
 Toletum .....110  
 Volcano .....112  
 Terra .....113  
 Zócalos .....116

## Características Técnicas | Technical | Techniques .....122

## Normas de colocación | Placement rules | Règles de placement .....126



- Nuestra empresa
- About us
- A propos de nous



Toledo



Desde  
Since  
Depuis

1991



ES

## Nuestra empresa

Gres de La Mancha continúa con la labor emprendida por tres generaciones dedicadas a la fabricación y comercialización de productos cerámicos para la construcción. Su actividad se centra especialmente en la producción de Gres Extrusionado Klinker, con la marca Gresmanc, material cerámico esmaltado de alta resistencia, durabilidad y baja absorción, dando respuesta a los requerimientos más exigentes de los mercados nacionales e internacionales en la actualidad. La extraordinaria calidad de los productos Gresmanc y su completa gama de piezas especiales han convertido a la compañía en un referente a escala mundial, gracias a su apuesta permanente por la innovación para ofrecer a sus clientes los mejores resultados en diseño, calidad, funcionalidad y servicio.

## Nuestra filosofía:

“construyendo calidad de vida”

Gresmanc combina la sabiduría de su origen tradicional y la destreza de la experiencia de tres generaciones previas, con la precisión que imprime la tecnología punta de sus procesos productivos y la permanente innovación de su departamento de I+D+i; que investiga y desarrolla nuevos materiales y productos hasta alcanzar la alta calidad de su producto final. Todo ello, unido a los mejores especialistas en diseño y decoración, aúna los cuatro conceptos clave de su filosofía empresarial: innovación, diseño, calidad y excelencia.

## Dónde estamos

Gresmanc tiene su domicilio social en el municipio de Los Yébenes, (Toledo, España), localidad en la que cuenta con distintos centros productivos y logísticos para la fabricación y distribución de sus extraordinarios productos cerámicos.

Contacte con nosotros:

- Por teléfono: +34 925 32 25 22
- Por Fax: +34 925 34 84 10
- Vía correo electrónico:  
(Departamento Comercial) info@gresmanc.com  
(Export Department) export@gresmanc.com

EN

## Our company

Gres de La Mancha continues the work undertaken by three generations dedicated to the manufacture and commercialisation of ceramic products for construction. Its activity focuses particularly on the production of Extruded Klinker Stoneware, under the Gresmanc brand, a glazed ceramic material of great resistance and durability and low absorption, responding to the most demanding requirements of today's domestic and international markets. The extraordinary quality of Gresmanc's products and its complete range of special parts has made the company a reference worldwide, thanks to its ongoing commitment to innovation, in order to offer its clients the best results in design, quality, functionality and service.

## Our philosophy:

“building quality of life”

Gresmanc combines the wisdom of its traditional origins and the skill and experience of three previous generations with the precision that comes from the cutting-edge technology of its production processes and the constant innovation of its R&D&I department, which researches and develops new materials and products to thus achieve the high quality of the firm's end products. All of this, together with the finest specialists in design and decoration, comprises the four key concepts of the company's business philosophy: innovation, design, quality and excellence.

## Where we are

Gresmanc's headquarters are in the municipal district of Los Yébenes (Toledo, Spain), where it has different production and logistics centres for the manufacture and distribution of its extraordinary ceramic products.

Contact us:

- By telephone: +34 925 32 25 22
- By Fax: +34 925 34 84 10
- By e-mail:  
(Sales Department) info@gresmanc.com  
(Export Department) export@gresmanc.com

FR

## Notre entreprise

La société Gres de La Mancha continue le travail entrepris par trois générations consacrées à la fabrication et à la commercialisation de produits céramiques pour la construction. Son activité est centrée essentiellement sur la production de grès extrudé Klinker, portant la marque Gresmanc, un matériau émaillé en céramique de haute résistance, durabilité et basse absorption permettant de répondre actuellement aux besoins les plus exigeants des marchés nationaux et internationaux. L'extraordinaire qualité des produits Gresmanc et sa gamme complète de pièces spéciales ont fait de la compagnie une entreprise de référence au niveau mondial grâce à son pari permanent sur l'innovation afin d'offrir à ses clients les meilleurs résultats en matière de conception, qualité, fonctionnalité et service.

## Notre philosophie:

“construire la qualité de vie”

Gresmanc associe la sagesse de ses origines traditionnelles et l'expertise des trois générations précédentes à la précision offerte par les technologies de pointe de ses procédés de production, et à l'innovation permanente de son département de RDI, centré sur la recherche et le développement de nouveaux matériaux et produits en vue d'atteindre un niveau de haute qualité pour le produit final. Ces facteurs, joints à l'expérience des meilleurs spécialistes en design et décoration, regroupent les quatre concepts clés de sa philosophie d'entreprise: innovation, design, qualité et excellence.

## Où nous sommes

Gresmanc est sise dans la municipalité de Los Yébenes, (Tolède, Espagne), où elle a plusieurs sites de production et de logistique pour la fabrication et la distribution de ses excellents produits céramiques.

Contactez-nous:

- Par téléphone : +34 925 32 25 22
- Par télécopie +34 925 34 84 10
- Par e-mail  
(Service commercial) info@gresmanc.com  
(Service export) export@gresmanc.com

DE

### Unser unternehmen

Gres de La Mancha führt die Arbeit von drei Generationen, die sich der Herstellung und dem Vertrieb von Keramikprodukten für den Bau gewidmet haben, weiter fort. Das Unternehmen ist vor allem auf die Herstellung von extrudierten Klinker-Platten, die dem Markennamen Gresmanc tragen, spezialisiert. Es handelt sich um widerstandsfähige und langlebige Keramikprodukte mit geringer Wasserabsorption, die den höchsten Ansprüchen des nationalen und internationalen Marktes genügen. Die außerordentliche Qualität der Gresmanc-Produkte und das reichhaltige Sortiment an Spezialteilen haben unser Unternehmen zu einer weitweiten Referenz gemacht. Unser ständiges Streben nach Innovation ermöglicht uns, unseren Kunden immer die besten Leistungen bezüglich Design, Qualität, Funktionalität und Service bieten zu können.

### Unsere unternehmensphilosophie "wir bauen Lebensqualität"

Gresmanc kombiniert die langjährige Tradition sowie die Geschicklichkeit und die Erfahrung von drei Generationen mit der Präzision der Hightech-Produktionsverfahren und der ständigen Suche der Forschungs- und Entwicklungsabteilung nach Innovation und nach neuen Materialien und Produkten, um bei allen Endprodukten stets die höchsten Qualitätsstandards zu erreichen. Dies alles, zusammen mit der Arbeit der besten Fachleute in den Bereichen Design und Ausstattung, spiegelt die vier Schlüsselkonzepte der Unternehmensphilosophie wider: Innovation, Design, Qualität und Exzellenz.

### Wo finden sie uns?

Gresmanc hat seinen Unternehmenssitz in Los Yébenes (Provinz Toledo, Spanien). Hier verfügt das Unternehmen über mehrere Produktions- und Logistikzentren, die der Herstellung und dem Vertrieb seiner einzigartigen Keramikprodukte dienen. Kontaktieren sie uns:

- Per Telefon: +34 925 32 25 22
- Per Fax: +34 925 34 84 10
- Per e-mail: (Verkaufsabteilung) info@gresmanc.com (Exportabteilung) export@gresmanc.com

PL

### Nasza firma

*Gres de La Mancha to firma działająca od trzech pokoleń, zajmująca się produkcją i komercjalizacją ceramicznych produktów budowlanych. Nasza działalność koncentruje się przede wszystkim na produkcji Gresu Wytłaczanego Klinkier, komercjalizowanego pod marką Gresmanc. Jest to materiał ceramiczny szkliviony, odznaczający się wysoką odpornością, trwałością i niską absorpcją, przez co zaspokaja najwyższe wymagania klientów na rynku krajowym i rynkach zagranicznych. Nadzwyczajna jakość produktów Gresmanc i kompletna gama którą oferujemy sprawiła że nasza firma stała się marką odniesienia na rynkach światowych. Odznacza nas także innowacyjność, pozwalająca nam zaoferować naszym klientom najwyższy standard wzornictwa, jakości, funkcjonalności i świadczonych przez nas usług.*

### Nasza filozofia "budujemy jakość życia"

*Gresmanc to połączenie tradycji i doświadczenia zdobytego przez trzy pokolenia z precyzją możliwą do osiągnięcia dzięki zastosowaniu najnowszych technologii w procesach produkcji oraz stałej innowacji departamentu Rozwoju i Badania, który bada nowe materiały i testuje nowe produkty, zapewniając najwyższy poziom jakości. Wymienione elementy, łącznie z pracą naszych specjalistów w dziedzinie wzornictwa i dekoracji, gwarantują cztery podstawowe cechy filozofii naszej firmy: innowacja, doskonalność, jakość i doskonałość.*

### Gdzie jeste my

*Siedziba firmy Gresmanc znajduje się w miejscowości Los Yébenes, (Toledo, Hiszpania), gdzie firma posiada różne ośrodki produkcyjne i logistyczne, odpowiedzialne za produkcję i dystrybucję naszych doskonałych produktów ceramicznych.* Skontaktuj się z nami:

- Przez telefon: +34 925 32 25 22
- Przez Fax: +34 925 34 84 10
- Przez pocztę elektroniczną: (Departament Handlowy) info@gresmanc.com (Departament Eksportu) export@gresmanc.com

RU

### О компании

"Gres de La Mancha" ("Грэс де ла Манча") продолжает работу, проделанную тремя поколениями, посвятившими себя изготовлению и сбыту керамических изделий для строительства. Деятельность компании сконцентрирована на производстве экструдированной клинкерной керамики марки Gresmanc. Этот глазурованный керамический материал обладает высокой прочностью, долговечностью, стойкостью к влаге и отвечает самым строгим требованиям современных национальных и международных рынков. Выдающиеся качества продукции Gresmanc и полнота ассортимента комплектующих деталей превратили компанию в одного из мировых лидеров, благодаря её постоянному стремлению к инновациям с тем, чтобы предлагать своим клиентам лучшее в области дизайна, качества, функциональности и сервиса.

### Наша философия: "строя качество жизни"

Компания Gresmanc сочетает мудрость традиций и накопленный тремя предыдущими поколениями опыт с обеспеченной применением новейшей технологии точностью производственных процессов и постоянными инновациями её отдела НИОКР, который исследует и разрабатывает новые материалы и изделия для достижения высокого качества конечной продукции. Всё это, в сочетании с лучшими специалистами в области дизайна и декора, определяет четыре основных принципа ведения бизнеса компании: инновация, дизайн, качество и совершенство.

### Наше местонахождение

Главный офис компании Gresmanc находится в городе Лос-Ебенес (Los Yébenes) (провинция Толедо, Испания), где у неё есть несколько центров производства и логистики для изготовления и распределения её отличных керамических изделий. Свяжитесь с нами:

- По телефону: +34 925 32 25 22
- По факсу: +34 925 34 84 10
- По электронной почте: (Коммерческий отдел) info@gresmanc.com (Экспортный отдел) export@gresmanc.com

ZH

### 我们企业

Gres de La Mancha 公司三代以来一直致力于生产和销售陶瓷建筑材料。

公司主要业务是以 **Gresmanc** 品牌生产的高压陶土，是一种抗力极高，耐久性强，低吸收性的搪瓷材料，完全可以满足目前国内外市场最高的要求指标。

**Gresmanc** 品牌产品突出的质量，及其所配备的一系列完整的特殊配件使我们公司成为了全世界业内龙头企业，这些成果都建于在我们为了在设计，质量，实用性和服务等方面向广大顾客提供最优秀的产品而一直以来在各方面不断的革新和努力。

### 我们的企业经营概念 "以生活质量为目标的建筑"

Gresmanc 和睦融合了传统历史及三代积累的经验技术，生产过程中采用的顶级科技的精确性，还有我们旗下研究发展革新部门在各方面不断的投入和努力，研究开发新的材料和产品，直到获得高质量的最终产品。

以上特征还得加上我们拥有最好的设计师和装饰专家，形成了我们企业经营概念四大支柱：**革新，设计，质量和优秀。**

### 公司地址

Gresmanc 企业位于 Los Yébenes, (Toledo, 西班牙), 在该地拥有多个不同的工厂和物流基地，生产及运输分配其优秀的陶瓷产品。

联系我们：

- 电话：+34 925 32 25 22
- 传真：+34 925 34 84 10
- 电子邮件：

销售部 info@gresmanc.com  
出口部 export@gresmanc.com

AR

### شركتنا

لا تزال شركة غريس دي لا مانشا مستمرة في العمل الذي بدأته منذ ثلاثة أجيال، وهو العمل الموجه إلى صناعة وتجارة منتجات السيراميك المخصص للبناء.

يتركز نشاط الشركة بصورة خاصة في إنتاج الخزف من نوع غريس كالكير المحفوظ داخل قوالب الذي يحمل العلامة التجارية غريمسكانك، وهو مادة من السيراميك العلون الذي ينتم بالمقاومة العالية وطول العمر والامتصاص المنخفض، و يستجيب للمتطلبات الأكثر تشددا في الأسواق الوطنية والتولية في الوقت الحالي.

الجودة غير العادية لمنتجات غريمسكانك ومجموعة منتجاتها المتكاملة من القطع الخاصة حولت الشركة إلى مرجع على المستوى الدولي، وذلك بفضل رعايتها المستمر على التجديد لكي تقدم لعملائها أفضل النتائج من حيث التصميم والجودة والقدرة العملية والخدمة.

### فلسفتنا

غريمسكانك تمزج بين معرفة أصلها التقليدي وبين مهارة خيرة منها ثلاثة أجيال سابقة وبين النفة التي تطبعها التكنولوجيا المتقدمة النقية في عمليات إنتاجها والتجديد المستمر لتسم البحث من أجل التنمية والتحديث بالشركة، الذي يقوم بإجراء الأبحاث حول المواد والمنتجات الجديدة وتتمينها حتى تحقيق أعلى جودة للمنتج النهائي.

كل ذلك إلى جانب أفضل الخبراء في التصميم والتكوير، يمزج العناصر الحاسمة الأربعة لفلسفة الشركة: **التجديد والتصميم والجودة والامتياز.**

### المكان الذي نتواجد فيه

يتواجد المقر القانوني لشركة غريمسكانك في بلدة لوس بينيس، (ملاطيلة، إسبانيا)، وللشركة في هذه البلدة العديد من مراكز الإنتاج والمراكز اللوجيستية المخصصة لتصنيع وتوزيع منتجات السيراميك غير العادية الخاصة بها.

- تصلنا:
- عبر الهاتف: +34 925 32 25 22
  - عبر الفاكس: +34 925 34 84 10
  - عبر البريد الإلكتروني:

قسم التجاري: info@gresmanc.com  
قسم التصدير: export@gresmanc.com

- Calidad
- Quality
- Qualité



### Calidad

Uno de los objetivos fundamentales de Gresmanc es ofrecer la máxima calidad a sus clientes. Es por ello que sus productos están sometidos a los más rigurosos controles y la compañía invierte de forma permanente en la tecnología más puntera, con el fin de alcanzar el nivel requerido de excelencia en toda su producción.

### Quality

*One of Gresmanc's fundamental objectives is to offer its clients the very highest quality. That is why its products undergo the strictest checks and the company constantly invests in cutting-edge technology, in order to achieve the required level of excellence in its entire production.*

### Qualité

L'un des objectifs principaux de Gresmanc est d'offrir la plus haute qualité à ses clients. À cet effet, ses produits font l'objet de rigoureux contrôles. En outre, la société investit en permanence dans la technologie de pointe, afin d'atteindre le niveau d'excellence requis pour toute sa production.

### Norma UNE-EN ISO 9001

Gresmanc cumple con la Norma UNE-EN ISO 9001 de Gestión de Calidad, certificada a través de la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR), y homologada a través del certificado IQNET (International Certification Network) a escala internacional.

### UNE-EN ISO 9001 Standard

*Gresmanc complies with the UNE-EN ISO 9001 Quality Management Standard, certified through the Spanish Standardisation and Certification Association (AENOR), and approved through IQNET (International Certification Network) certification at international level.*

### Norme UNE-EN ISO 9001

Gresmanc respecte la norme UNE-EN ISO 9001 de gestion de la qualité, certifiée par l'Association espagnole de normalisation et de certification (AENOR), et homologuée par le certificat IQNET (International Certification Network) au niveau international.



## Marcado CE

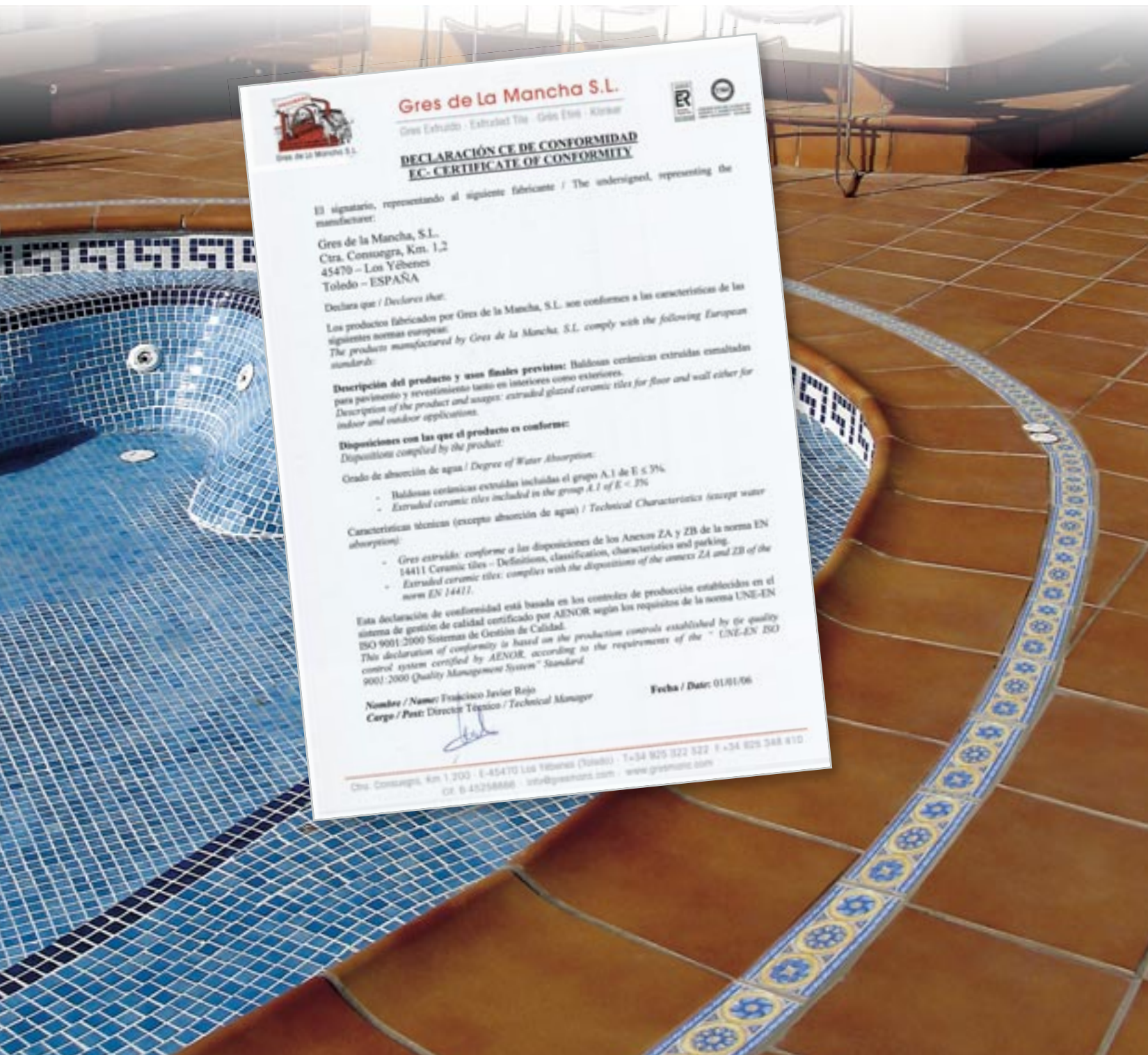
Gresmanc dispone de las certificaciones más exigentes tanto en todas las fases del proceso productivo como en las de diseño, así como las requeridas para los productos finales obtenidos. El Marcado CE indica la conformidad de un producto con las Directivas Comunitarias que exigen al fabricante, así como que el producto en cuestión cumple las Disposiciones Comunitarias relativas a su producción.

## CE marking

*Gresmanc has the most demanding certifications throughout the entire production process and design phases, as well as those required for the end products obtained. CE marking indicates the conformity of a product with EC Directives, which require that the manufacturer and the product in question comply with the EC Provisions related to their production.*

## Produits marqués CE

Gresmanc a obtenu les certifications les plus exigeantes aussi bien au cours des phases de conception et de production que de celles requises pour les produits finaux. Les produits marqués CE prouvent leur conformité avec les directives communautaires exigeant du fabricant et du produit le respect des dispositions communautaires concernant leur production.



## Investigación, desarrollo e innovación

Gresmanc combina la tradición de generaciones en la fabricación de productos cerámicos con la más avanzada tecnología del momento. El Departamento de I+D+i, pilar estratégico de la compañía, desarrolla de forma continua nuevos productos y acabados a la altura de las exigencias estéticas, cualitativas y medioambientales de la nueva era de la edificación. Gresmanc contempla la innovación tecnológica como valor fundamental para la diferenciación de sus productos y servicios, lo que le permite mantener su nivel de excelencia en un entorno global muy competitivo.

## Research, development and innovation

*Gresmanc combines the tradition of generations in the manufacture of ceramic products with the most advanced technology. The R&D&I department, a strategic pillar of the company, constantly develops new products and finishes meeting the aesthetic, qualitative and environmental requirements of the new age of construction. Gresmanc considers technological innovation to be a fundamental value for the differentiation of its products and services, which enables it to maintain its level of excellence in a highly competitive global environment.*

## Recherche, développement et innovation

Gresmanc associe la tradition de plusieurs générations dans la fabrication de produits céramiques à la technologie la plus avancée. Le département de RDI, pilier stratégique de la société, développe de manière continue de nouveaux produits finis à la hauteur des exigences esthétiques, environnementales et de qualité de la nouvelle ère de la construction. Gresmanc considère l'innovation technologique comme une valeur essentielle pour distinguer ses produits et ses services, ce qui permet de maintenir son niveau d'excellence dans un marché mondial très compétitif.



- Series
- *Series*
- Séries

### Quijote

Rodamanto  
Aldonza  
Rocinante

### Dulcinea

### Toletum

Tajo  
Riansares

### Volcano

Fuji  
Tambora

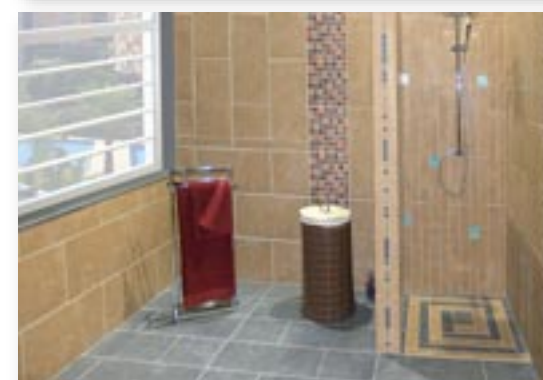
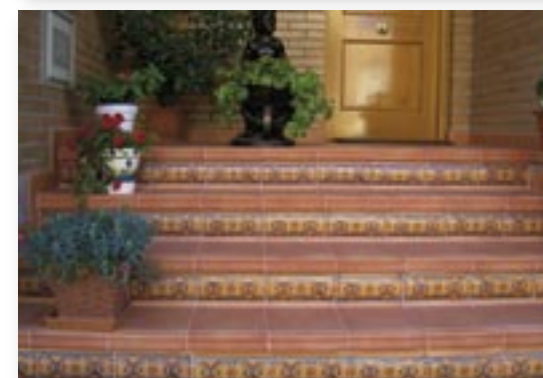
### Terra

Tabaco  
Nature

### Pavimentos Técnicos

Pavimento Elevado  
Tajo  
Riansares  
Pavimento Industrial  
Sanigres  
Ceraklinker

# Series



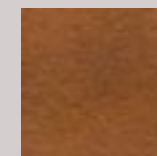
# Serie Quijote

Una gama de materiales rústicos destonificados que rememoran las andanzas del personaje más emblemático de la literatura española por La Mancha, nuestra tierra.

*A range of rustic materials with tonal variations, reflecting the adventures of the most emblematic character in Spanish literature in La Mancha, our land.*

Une gamme de matériaux rustique aux teintes neutres qui suggèrent les aventures du personnage le plus représentatif de la littérature espagnole, don Quichotte, parcourant la région de La Manche, notre terre.

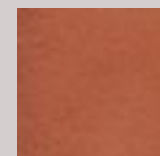
**RODAMANTO**  
BASE 31X31



**Rodamanto**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



**Aldonza**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

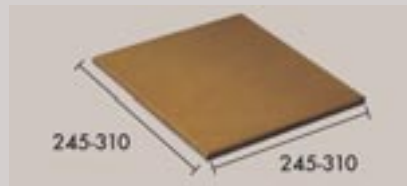


**Rocinante**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



# Rodamanto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE (\*)



VIERTEAGUAS



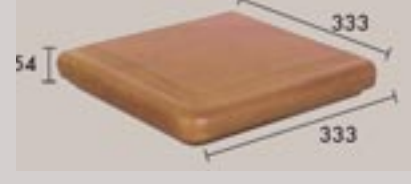
LOSETA (\*)



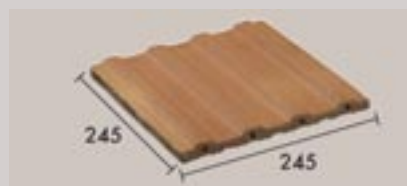
VIERTEAGUAS RECTO (\*)



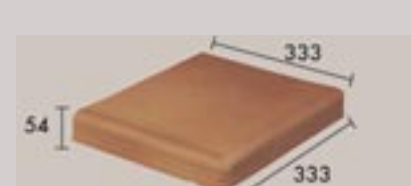
LISTELO



ESQUINA FIORENTINA (\*)



MULTIUSOS



ESQUINA RECTA (\*)



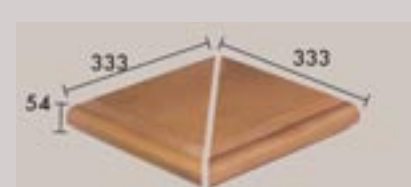
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



ESQUINA VIERTEAGUAS



PELDAÑO RECTO (\*)



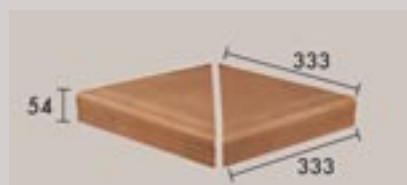
CARTABÓN PELDAÑO FIORENTINO



RODAMANTO  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-4

# Rodamanto

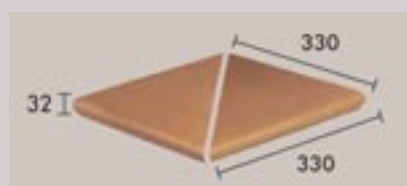
## DESPIECE *DETAILS DÉCOUPE*



CARTABÓN PELDAÑO RECTO



RODAPIÉ



CARTABÓN VIERTEGUAS



RODAPIÉ CLASSIC



ZANQUÍN FIORENTINO



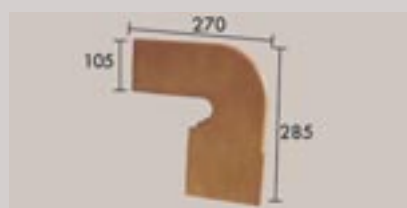
ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN RECTO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN VIERTEGUAS



CANTONERA



RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-1

# Rodamanto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



REMATE DE FRISO



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



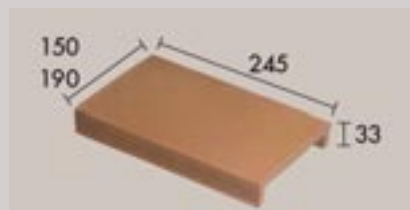
TABICA



CANTONERA



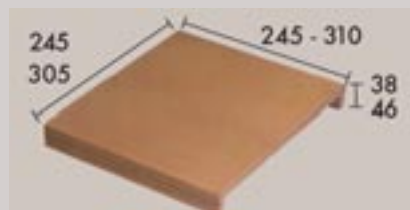
TABICA ONDULADA



PASAMANOS



TABICA DOMUS



PASAMANOS



REMATE DE ZÓCALO



MOLDURA P.V.



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



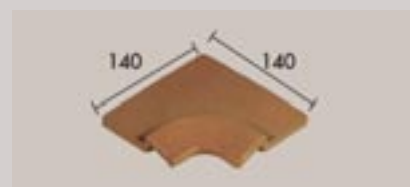
RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1

# Rodamanto

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



MEDIA CAÑA Nº 1



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



MEDIA CAÑA Nº 2



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



MEDIA CAÑA Nº 3



LISTELO CORTE



MEDIA CAÑA Nº 4



LOSETA CORTE



MEDIA CAÑA Nº 5



TACO CORTE



ENCIMERA



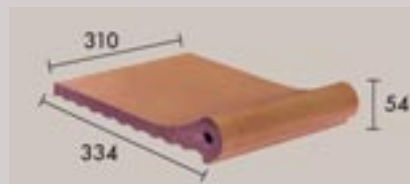
TRIÁNGULO CORTE



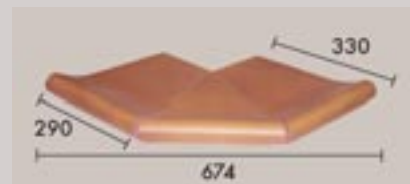
RODAMANTO  
MOLDURA PV  
REMATE DE FRISO S-4

# Rodamanto

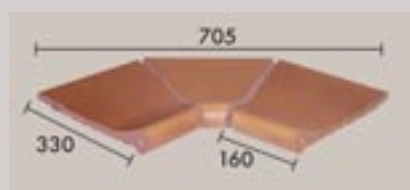
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



(\*) BORDE PISCINA



(\*) CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR



(\*) CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR

(\*) Este producto se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est fabriqué en Anti-Slip.



RODAMANTO  
BORDE PISCINA



RODAMANTO  
BORDE PISCINA  
LOSETA S-4

# Rodamanto



RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO



RODAMANTO  
ÁNGULO CURVO  
REMATE DE ZÓCALO E-1



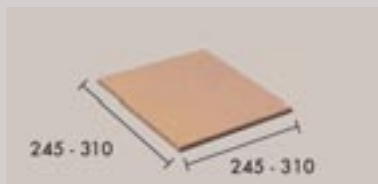
RODAMANTO  
BASE 24X24  
LOSETA S-4



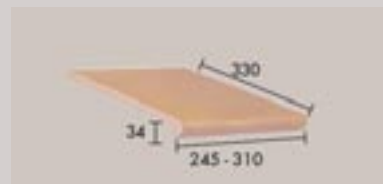
RODAMANTO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-3

# Aldonza

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



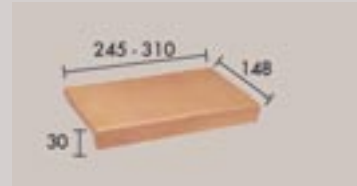
BASE (\*)



VIERTEAGUAS



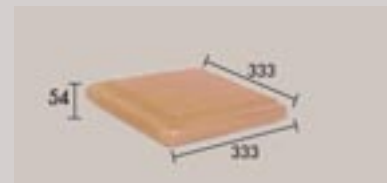
LOSETA (\*)



VIERTEAGUAS RECTO (\*)



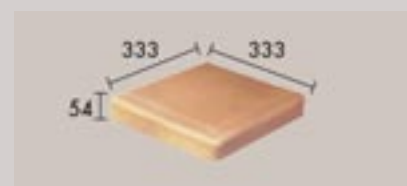
LISTELO



ESQUINA FIORENTINA (\*)



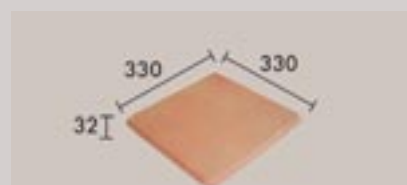
MULTIUSOS



ESQUINA RECTA (\*)



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



ESQUINA VIERTEAGUAS



PELDAÑO RECTO (\*)



CARTABÓN PELDAÑO FIORENTINO



ALDONZA  
LISTELO S-4  
TACO S-4

# Aldonza

## DESPIECE *DETAILS DÉCOUPE*



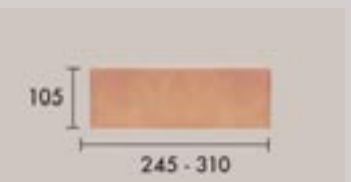
CARTABÓN PELDAÑO RECTO



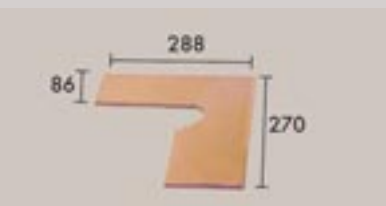
RODAPIÉ



CARTABÓN VIERTEGUAS



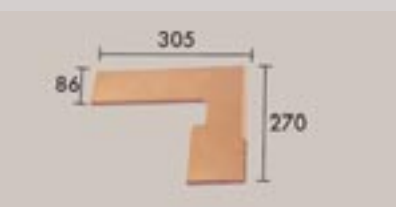
RODAPIÉ CLASSIC



ZANQUÍN FIORENTINO



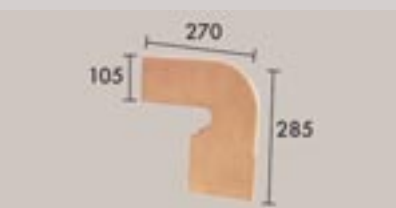
ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN RECTO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN VIERTEGUAS



CANTONERA





# Aldonza

## DESPIECE *DETAILS DÉCOUPE*



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



TABICA



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



TABICA ONDULADA



CANTONERA



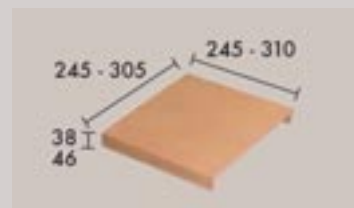
TABICA DOMUS



PASAMANOS



REMATE DE ZÓCALO



PASAMANOS



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



REMATE DE FRISO



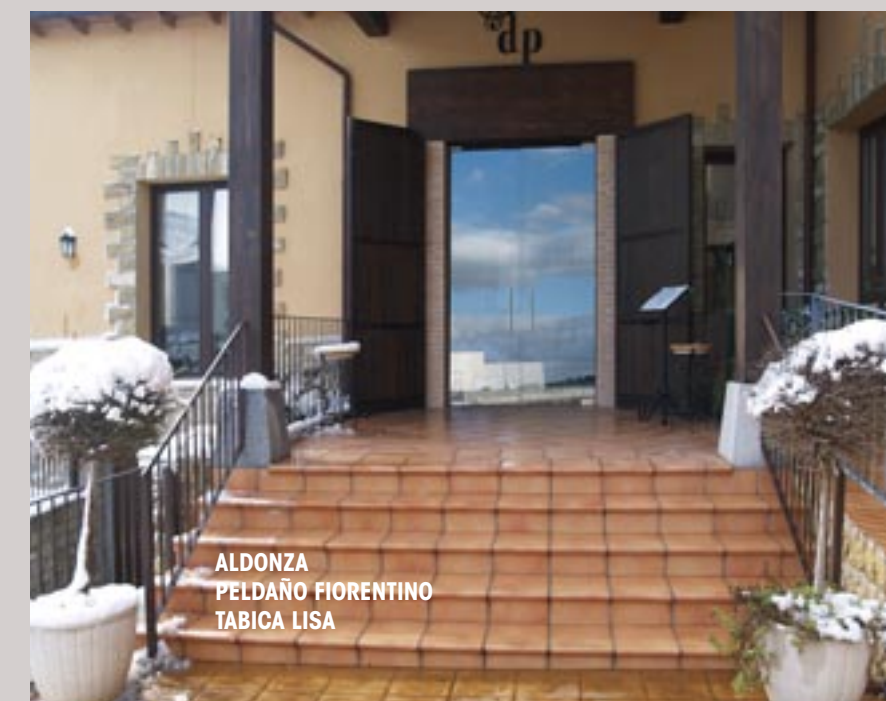
MEDIA CAÑA Nº 1



ALDONZA  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-2



ALDONZA  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-1



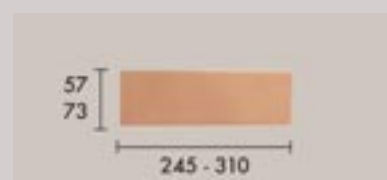
ALDONZA  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA LISA

# Aldonza

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



MEDIA CAÑA Nº 2



LISTELO CORTE



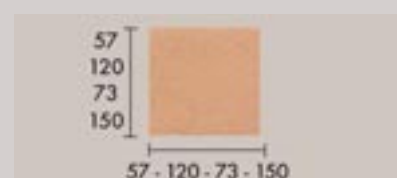
MEDIA CAÑA Nº 4



LOSETA CORTE



MEDIA CAÑA Nº 5



TACO CORTE



ENCIMERA



TRIÁNGULO CORTE



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



BORDE PISCINA (\*)



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



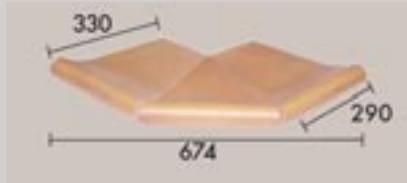
CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR (\*)



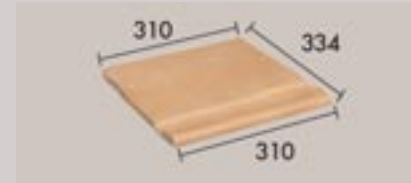
(\*) Este producto se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est fabriqué en Anti-Slip.

# Aldonza

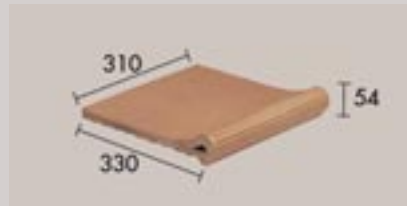
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



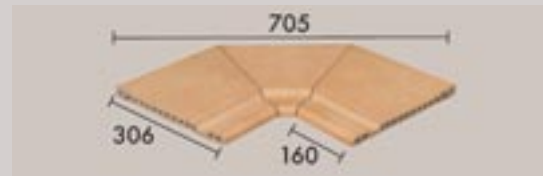
CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR (\*)



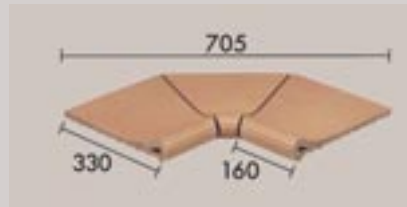
BORDE PISCINA TÉCNICO (\*)



BORDE PISCINA PANA (\*)



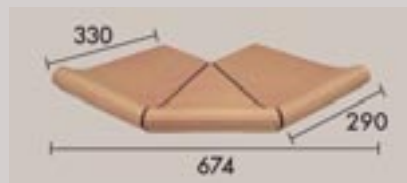
CARTABÓN BORDE PISCINA TÉCNICO INTERIOR (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA INTERIOR PANA (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA TÉCNICO EXTERIOR (\*)



CARTABÓN BORDE PISCINA EXTERIOR PANA (\*)

(\*) Este producto se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est fabriqué en Anti-Slip.



ALDONZA  
BORDE DE PISCINA  
LOSETA E-3



ALDONZA  
BASE 24X24  
LOSETA 12X12 E-6



Anti deslizante C3  
C3 Anti slip resistance  
Résistance au glissement C3



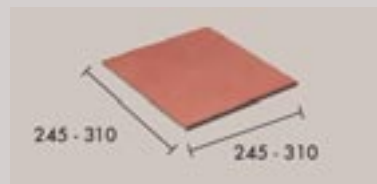
Anti hielo  
Frostproof  
Résistant au gel



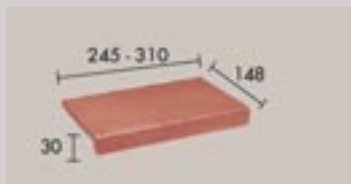
No se mancha  
Stain resistant  
Résistant aux taches

# Rocinante

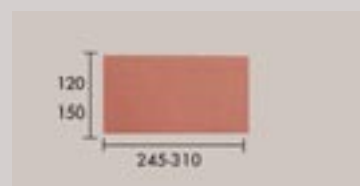
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



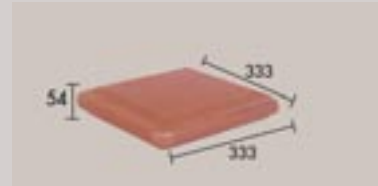
BASE (\*)



VIERTAGUAS RECTO (\*)



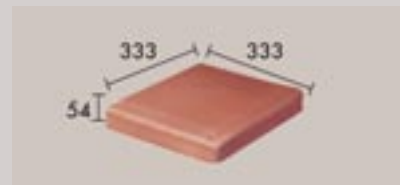
LOSETA (\*)



ESQUINA FIORENTINA (\*)



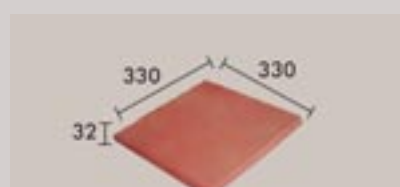
LISTELO



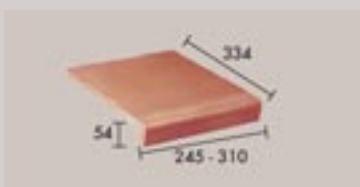
ESQUINA RECTA (\*)



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



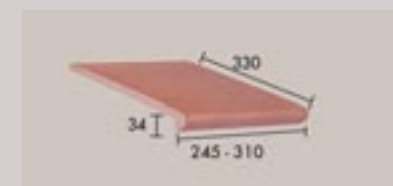
ESQUINA VIERTAGUAS



PELDAÑO RECTO (\*)



CARTABÓN PELDAÑO FIORENTINO



VIERTAGUAS



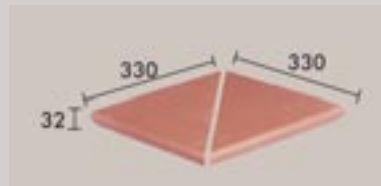
CARTABÓN PELDAÑO RECTO



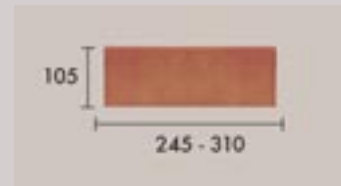
ROCINANTE  
TACO 12X12 E-4  
TACO 6X6 E-4

# Rocinante

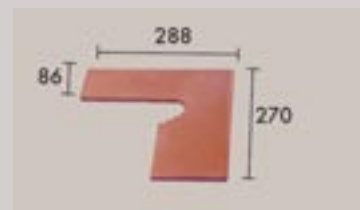
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



CARTABÓN VIERTEAGUAS



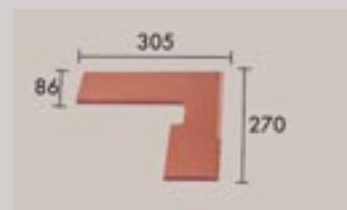
RODAPIÉ CLASSIC



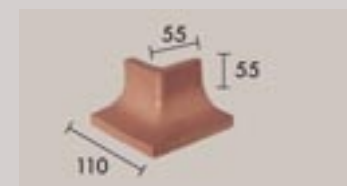
ZANQUÍN FIORENTINO



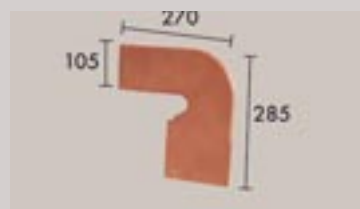
ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN RECTO



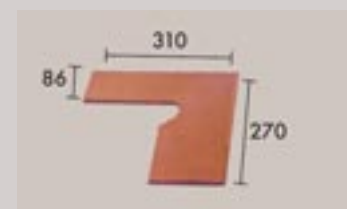
ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN CLASSIC



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN VIERTEAGUAS



CANTONERA



RODAPIÉ



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



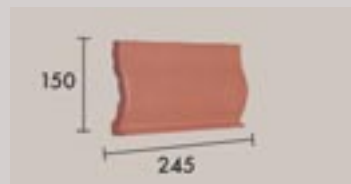
ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
LOSETA E-6

# Rocinante

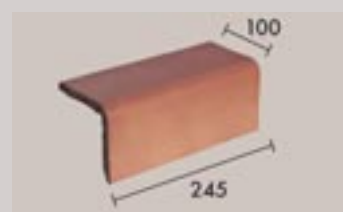
## DESPIECE *DETAILS DÉCOUPE*



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



TABICA ONDULADA



CANTONERA



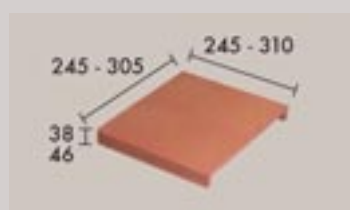
TABICA DOMUS



PASAMANOS



REMATE DE ZÓCALO



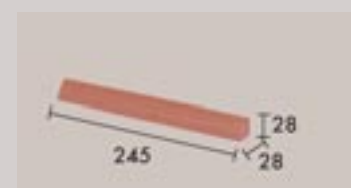
PASAMANOS



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



REMATE DE FRISO



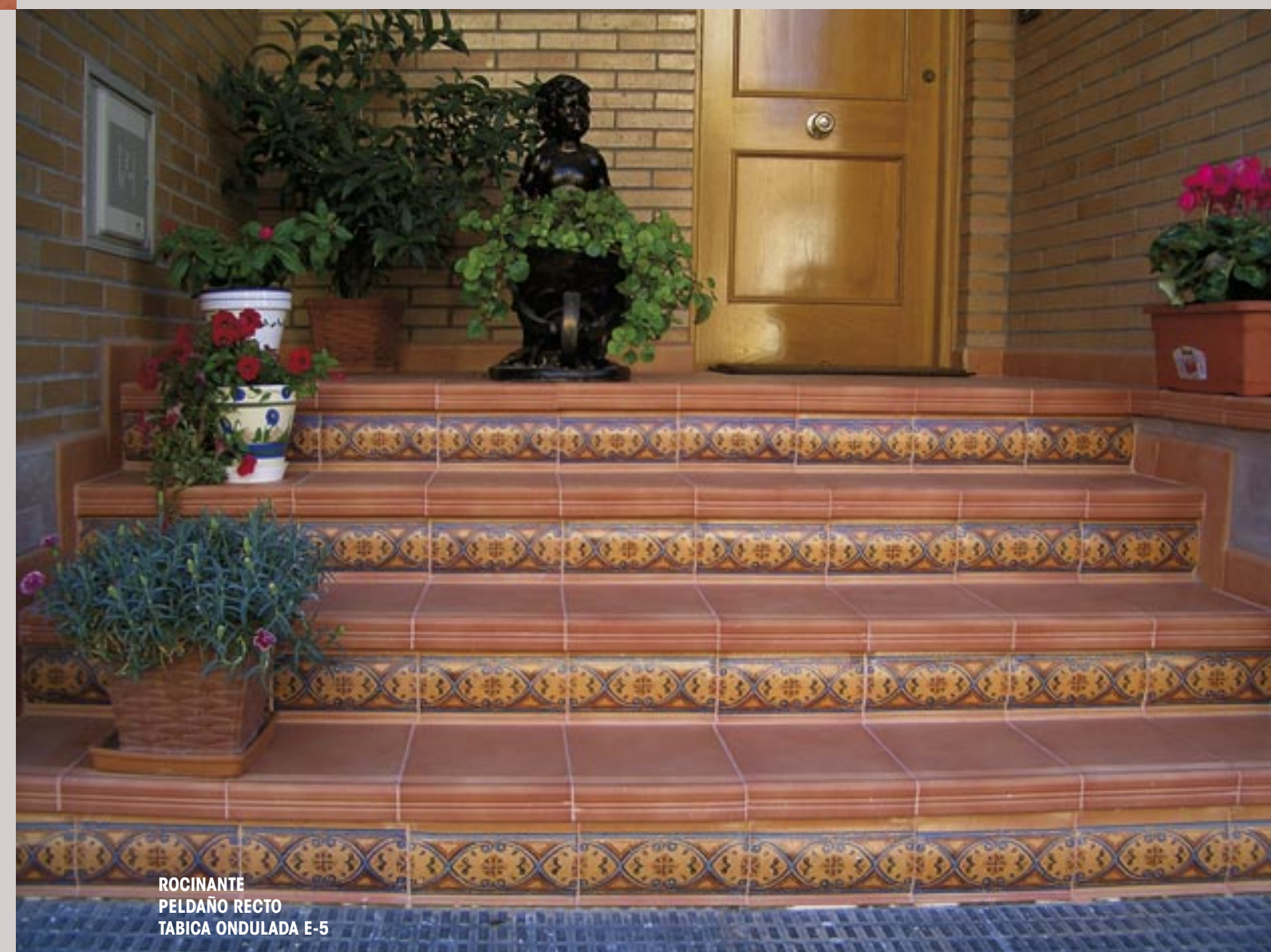
MEDIA CAÑA Nº 1



TABICA



MEDIA CAÑA Nº 2



ROCINANTE  
PELDAÑO RECTO  
TABICA ONDULADA E-5



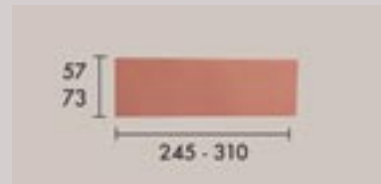
ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA E-3

# Rocinante

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



MEDIA CAÑA Nº 4



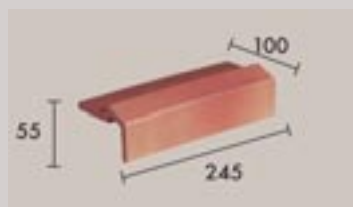
LISTELO CORTE



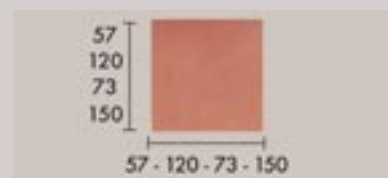
MEDIA CAÑA Nº 5



LOSETA CORTE



ENCIMERA



TACO CORTE



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



TRIÁNGULO CORTE



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



ROCINANTE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA M-3



Anti-deslizante C1  
C1 Anti slip resistance  
Résistance au glissement C1



Anti-deslizante C3  
C3 Anti slip resistance  
Résistance au glissement C3



Anti-hielo  
Frostproof  
Résistant au gel



Anti-ácido  
Acid resistant  
Résistant à l'acide



No se mancha  
Stain resistant  
Résistant aux taches

# Serie Dulcinea

La musa de nuestro caballero andante, Dulcinea, inspira la belleza y delicadeza de las piezas y acabados de Gresmanc.

*The muse of our knight errant, Dulcinea, inspires the beauty and delicacy of Gresmanc's pieces and finishes.*

Dulcinea, la musa de notre chevalier errant, inspire la beauté et la délicatesse des pièces céramiques et des finitions de Gresmanc.



**DULCINEA**  
**REMATE DE FRISO ESMERALDA**  
**CANTONERA EXTERIOR ESMERALDA**



Anti ácido  
 Anti-acid  
 Anti-acide



No se mancha  
 Does not stain  
 Résistant aux taches



Resistencia al rayado  
 Scratch resistance  
 Résistance aux rayures



ESMERALDA



ZAFIRO



AMBAR



RUBELITA



AGUAMARINA



MARFIL



TURQUESA



PERLA



RODONITA

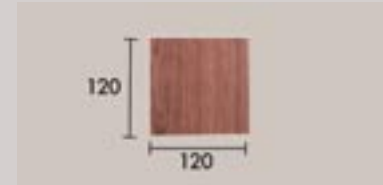


CORAL



# Dulcinea

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



TACO



TRIÁNGULO



REMATE DE FRISO



REMATE DE ZÓCALO



TABICA



CANTONERA



ÁNGULO CURVO



ENCIMERA



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



DULCINEA  
ENCIMERA MADERA  
REMATE DE FRISO Y CANTONERA EXTERIOR MADERA



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



MEDIA CAÑA Nº 4



MEDIA CAÑA Nº 5



PASAMANOS



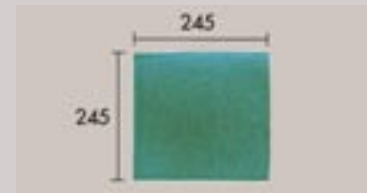
TACOS DECORADOS



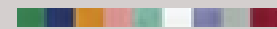
FREGADERO

# Dulcinea

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



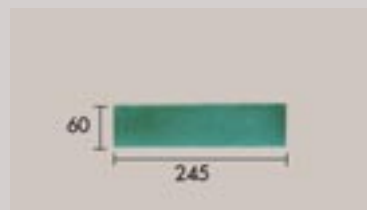
BASE



TACO



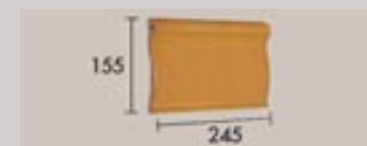
TRIÁNGULO



LISTELO



REMATE DE FRISO



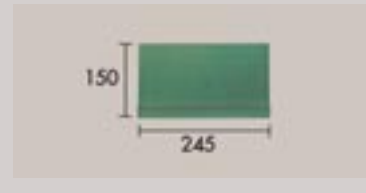
REMATE DE FRISO



REMATE DE ZÓCALO



REMATE DE ZÓCALO



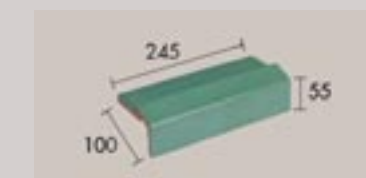
TABICA



CANTONERA



ÁNGULO CURVO



ENCIMERA



DULCINEA  
TACO 12X12 PERLA Y MARFIL  
LISTELO MARIPOSAS

# Dulcinea

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



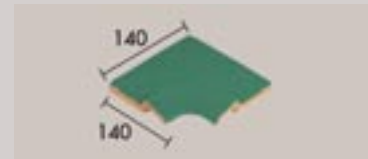
ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



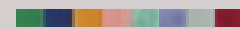
ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO



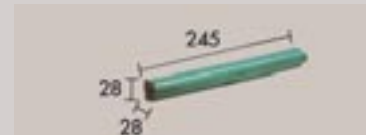
ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



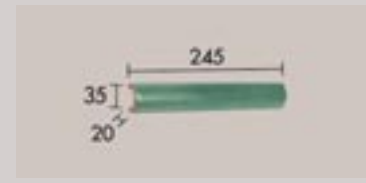
ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



ESQUINA REMATE DE ZÓCALO



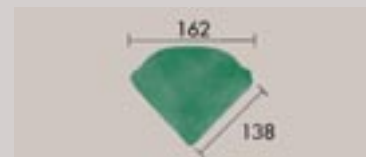
MEDIA CAÑA Nº 1



MEDIA CAÑA Nº 4



MEDIA CAÑA Nº 5



ABANICO



CORNISA



DULCINEA  
RUBELITA  
TACO MARIPOSAS



DULCINEA  
TURQUESA  
TACO PECES



Anti ácido  
Acid resistant  
Résistant à l'acide



No se mancha  
Stain resistant  
Résistant aux taches



Resistencia al rayado  
Scratch resistance  
Résistance aux rayures

# Serie Toletum

El rumor de las aguas de nuestros ríos se plasma en las bellas tonalidades de estas gamas.

*The murmur of the waters of our rivers is the inspiration for the beautiful tonalities of these ranges.*

La rumeur des eaux de nos rivières est évoquée sur les belles tonalités de ces gammes.


RIANSARES  
PELDAÑO  
FRONTAL M-11

 Anti deslizante C1  
C1 Non-slip  
Anti-glisse C1

 Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisse C3

 Anti hielo  
Anti-icing  
Anti-gel

 Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide

 No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches



Tajo  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



Riansares  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

# Tajo

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE (\*)



FRONTAL (\*)



LOSETA (\*)



PELDAÑO (\*)



LISTELO (\*)



ESQUINA PELDAÑO (\*)



BASE (\*)



CARTABÓN PELDAÑO (\*)



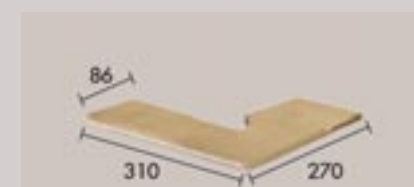
LOSETA (\*)



RODAPIÉ



LISTELO (\*)



ZANQUÍN



TAJO  
MALLA K-4  
CENEFA E-12



Anti deslizante C1  
C1 Non-slip  
Anti-glisse C1



Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisse C3



Anti hielo  
Anti-icing  
Anti-gel



Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide



No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches

## Tajo

DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE

REMATE DE FRISO



CANTONERA



TABICA DOMUS



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



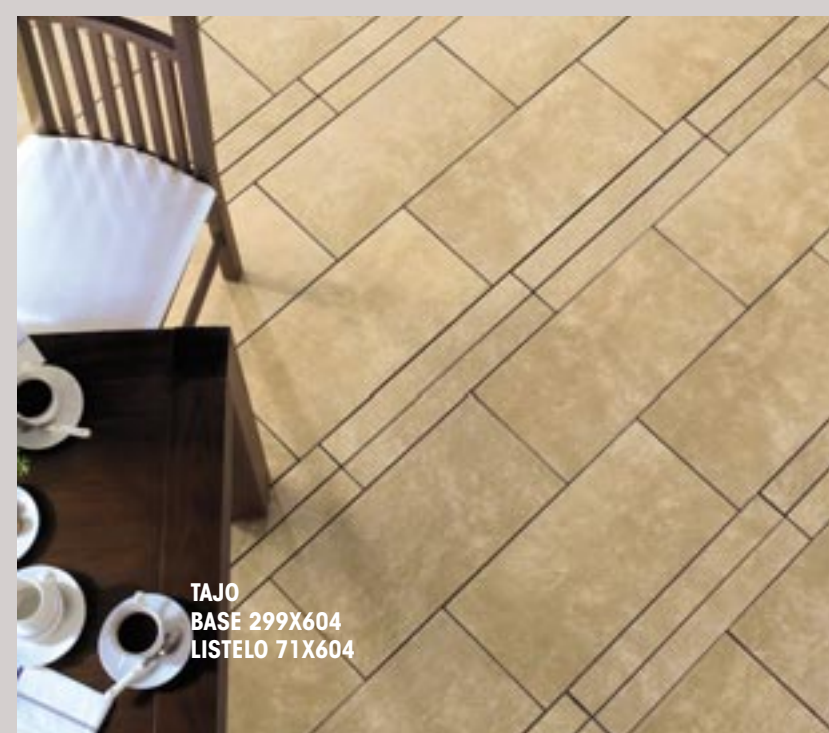
MEDIA CAÑA Nº 4



ESQUINA INTERIOR CANTONERA

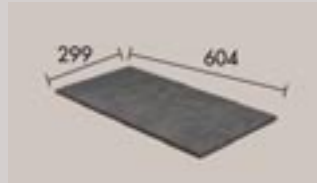


MEDIA CAÑA Nº 5

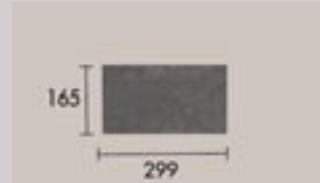
TAJO  
PELDAÑO  
FRONTAL M-11TAJO  
MALLA K-2TAJO  
BASE 299X604  
LISTELO 71X604TAJO  
BASE 299X604  
LISTELO 71X604

# Riansares

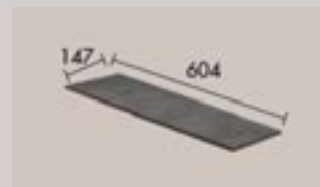
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



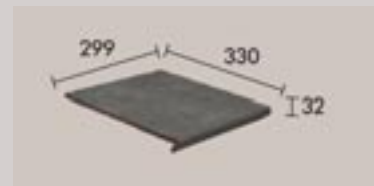
BASE (\*)



FRONTAL (\*)



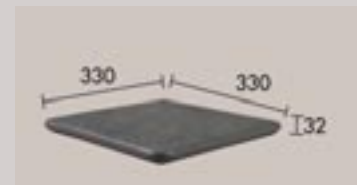
LOSETA (\*)



PELDAÑO (\*)



LISTELO (\*)



ESQUINA PELDAÑO (\*)



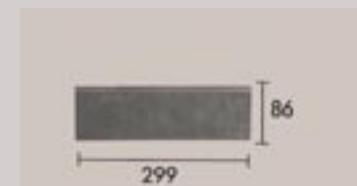
BASE (\*)



CARTABÓN PELDAÑO (\*)



LOSETA (\*)



RODAPIÉ



LISTELO (\*)



ZANQUÍN



RIANSARES  
BASE 299X604  
LISTELO 71X299

# Riansares

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



REMATE DE FRISO



CANTONERA



TABICA DOMUS



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



MEDIA CAÑA Nº 4



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



MEDIA CAÑA Nº 5



RIANSARES  
BASE 299X604  
LISTELO 71X299



RIANSARES  
CENEFA K-5  
ENCIMERA ALDONZA



# Serie Volcano

El fuego y la piedra se funden creando las bellas gamas cromáticas y texturas que caracterizan esta serie.

*Fire and stone meld together, creating the beautiful chromatic ranges and textures that characterise this series.*

Le feu et la pierre se mêlent et créent de belles gammes de couleurs et de textures qui caractérisent cette série.

**FUJI**  
CARTABÓN INTERIOR BORDE DE PISCINA  
CENEFA Y TACO MF-1

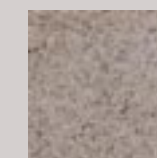
 Anti deslizante C1  
*C1 Non-slip*  
Anti-glisce C1

 Anti deslizante C3  
*C3 Non-slip*  
Anti-glisce C3

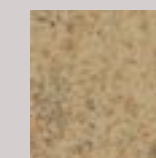
 Anti hielo  
*Anti-icing*  
Anti-gel

 Anti ácido  
*Anti-acid*  
Anti-acide

 No se mancha  
*Does not stain*  
Résistant aux taches



**Fuji**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



**Tambora**  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

## Fuji

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



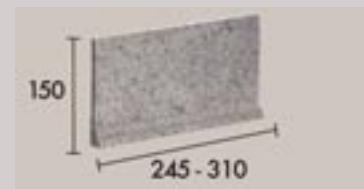
BASE (\*)



RODAPIÉ



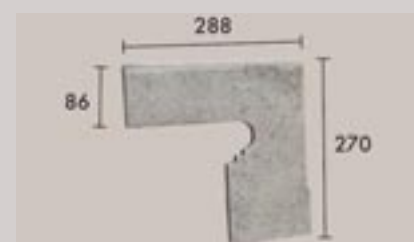
PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA DOMUS



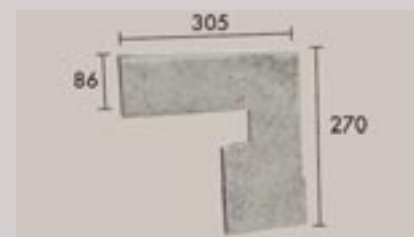
PELDAÑO RECTO (\*)



ZANQUÍN FIORENTINO



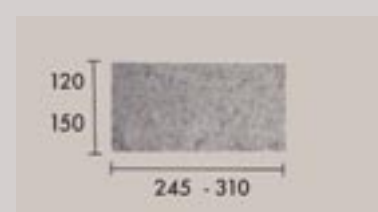
ESQUINA FIORENTINA (\*)



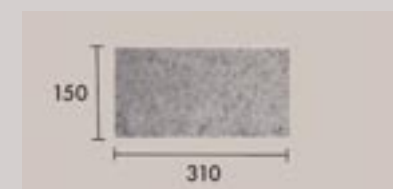
ZANQUÍN RECTO



ESQUINA RECTA (\*)



LOSETA CORTE (\*)



LOSETA (\*)



LISTELO CORTE (\*)

FUJI  
PELDAÑO FIORENTINO  
LOSETA Y TACO M-11

Anti deslizante C1  
C1 Non-slip  
Anti-glisce C1



Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisce C3



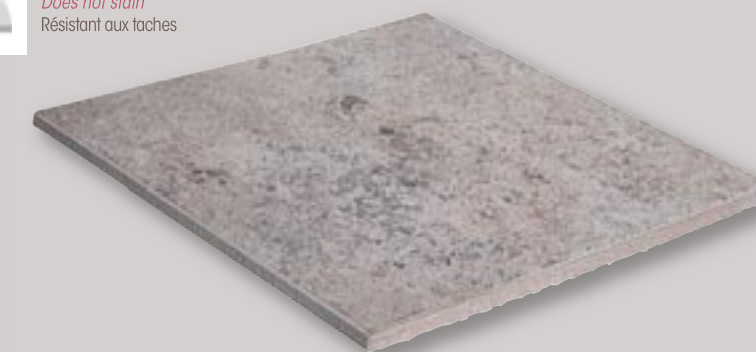
Anti hielo  
Anti-icing  
Anti-gel

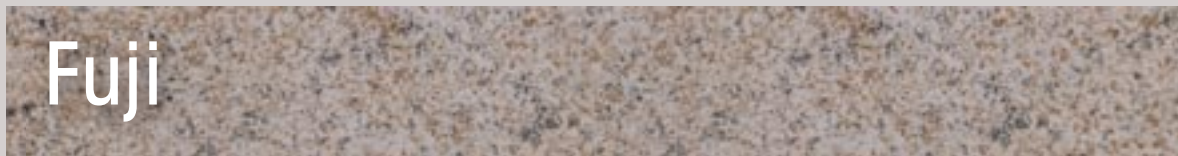


Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide



No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches





# Fuji

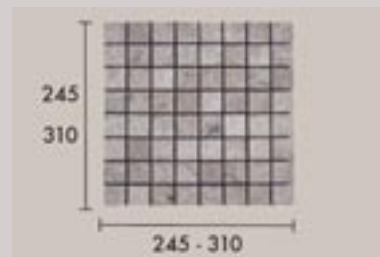
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



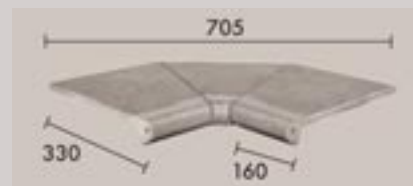
FRONTAL



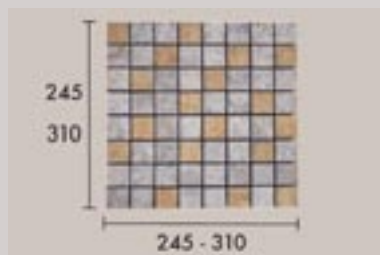
CENEFA TF-3



MALLA TF-1



CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA (\*)



MALLA TF-2



CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA (\*)



CENEFA TF-1



CENEFA TF-2



FUJI  
PELDAÑO  
FRONTAL



(\*) Este producto también se fabrica en Anti-Slip. (\*) This product is also manufactured in Anti-Slip. (\*) Ce produit est également fabriqué en Anti-Slip.

# Tambora

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE (\*)



RODAPIÉ



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA DOMUS



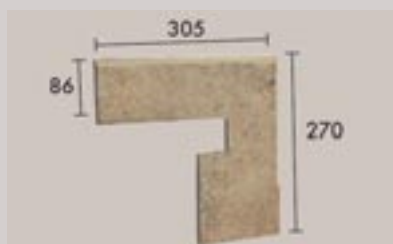
PELDAÑO RECTO (\*)



ZANQUÍN FIORENTINO



ESQUINA FIORENTINA (\*)



ZANQUÍN RECTO



ESQUINA RECTA (\*)



LOSETA CORTE (\*)



LOSETA (\*)



LISTELO CORTE (\*)



TAMBORA  
BASE 31X31

# Tambora

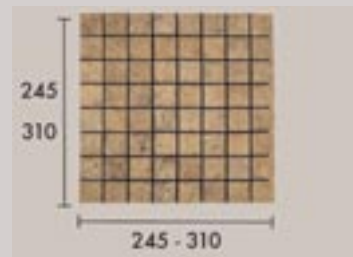
## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



FRONTAL



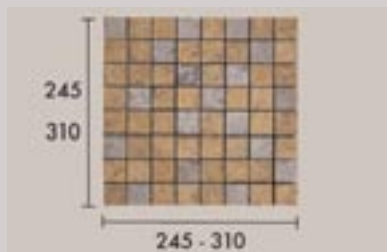
CENEFA TF-2



MALLA TF-1



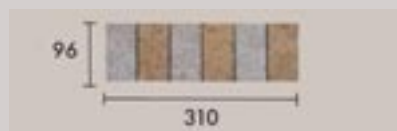
CENEFA TF-3



MALLA TF-2



CARTABÓN INTERIOR BORDE PISCINA (\*)



CENEFA TF-1



CARTABÓN EXTERIOR BORDE PISCINA (\*)



TAMBORA  
PELDAÑO FIORENTINO  
FRONTAL

# Serie Terra

La fuerza de la tierra se transmite a través de la calidez de las piezas creadas para esta gama.

*The force of the earth is transmitted through the warmth of the pieces created for this range.*

La force de la terre est rendue au moyen de la sensation de chaleur des pièces céramiques créées pour cette gamme.


TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1

 Anti deslizante C1  
C1 Non-slip  
Anti-glisce C1

 Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisce C3

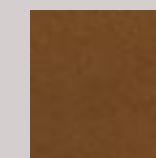
 Anti hielo  
Anti-icing  
Anti-gel

 Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide

 No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches



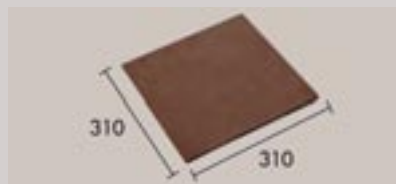
Tabaco  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip



Nature  
Clase 1  
Clase 3 Anti-slip

# Tabaco

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



BASE (\*)



TABICA



RODAPIÉ



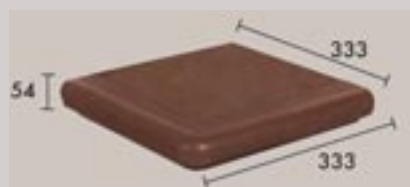
MEDIA CAÑA Nº 2



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



LISTELO CORTE



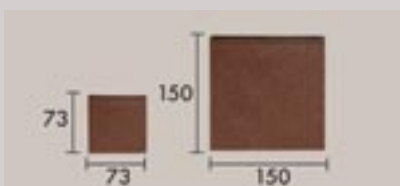
ESQUINA FIORENTINA (\*)



LOSETA CORTE



ZANQUÍN FIORENTINO



TACO CORTE



TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA

# Tabaco



TABACO  
BASE 31X31



TABACO  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA S-1



TABACO  
BASE 31X31  
TACO 7,5X7,5 E-1



# Nature

## DESPIECE *DETAILS* DÉCOUPE



BASE (\*)



ESQUINA FIORENTINA (\*)



LISTELO



ZANQUÍN FIORENTINO



RODAPIÉ



MEDIA CAÑA Nº 2



PELDAÑO FIORENTINO (\*)



TABICA



NATURE  
PELDAÑO RECTO  
TABICA S-4

# Nature



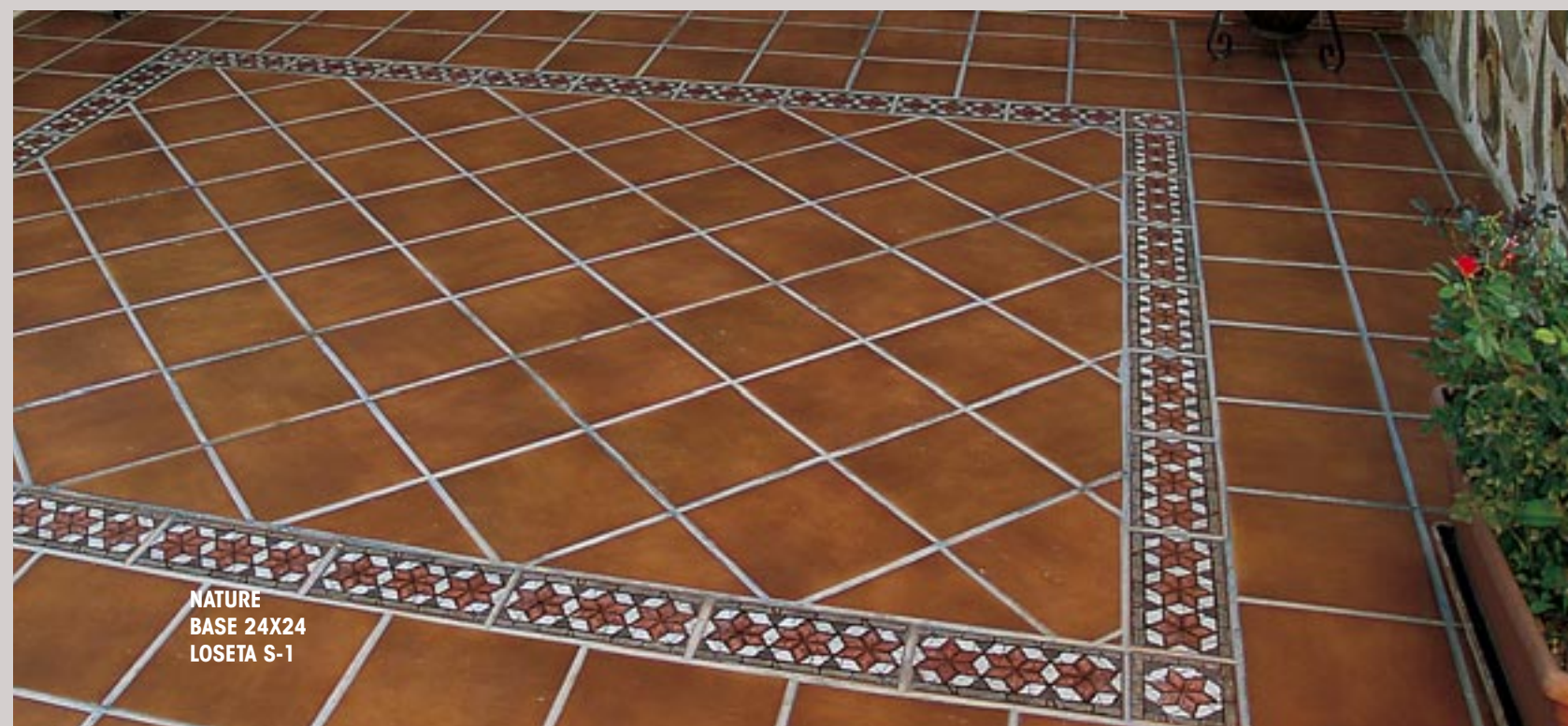
NATURE  
BASE 24X24



NATURE  
PELDAÑO FIORENTINO  
TABICA R-5



NATURE  
BASE 24X24  
ESQUINA FIORENTINA



NATURE  
BASE 24X24  
LOSETA S-1

# Pavimentos Técnicos

En Gresmanc dedicamos gran parte de nuestro tiempo y recursos al desarrollo de soluciones, acabados y nuevos productos que el mercado demanda. Por ello, el departamento de I+D+i ha desarrollado unos pavimentos técnicos de la más alta calidad y con unas excelentes características técnicas estudiadas específicamente para cada aplicación y uso.

*At Gresmanc, we dedicate much of our time and resources to the development of solutions, finishes and new products which the market demands. Our R&D&I department has developed industrial flooring of the highest quality with excellent technical characteristics specifically studied for each application and use.*

Gresmanc consacre une grande partie de son temps et de ses ressources au développement de solutions, de finitions et de nouveaux produits demandés par le marché. En vue de réaliser cet objectif, le service RDI a développé des carrelages techniques de la plus haute qualité, dotés d'excellentes caractéristiques techniques, conçues spécifiquement pour chaque application et usage.



Anti-deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisce C3



Anti-hielo  
Anti-icing  
Anti-gel



Anti-ácido  
Anti-acid  
Anti-acide





No se mancha  
Does not stain  
Résistant aux taches




Dureza al rayado  
Surface hardness  
Résistance aux rayures



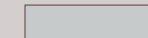
## Pavimento Elevados

-  Tajo
-  Riansares

## Pavimento Industrial

-  Sanigres

## Ceraklinker

-  Rodamanto
-  Tabaco
-  Perla

# Pavimento Elevado

## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE

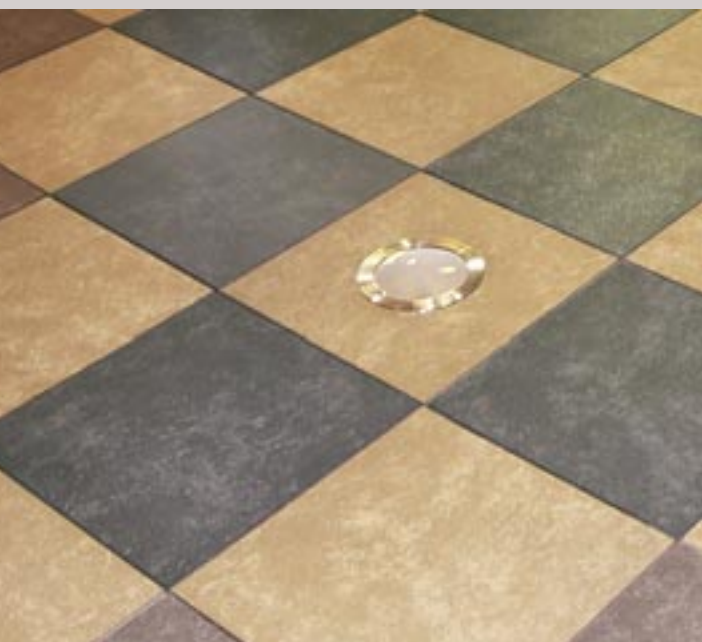


BASE 400x400x20 (\*)

BASE 400x400x40 (\*)



SOPORTE PAVIMENTO ELEVADO



CASQUILLO ALARGADO



SOPORTES POE



### Pavimento elevado

El Pavimento Técnico Elevado se aplica como solución técnica a las instalaciones de cableado, tanto para edificios nuevos como para aquellos en fase de rehabilitación, ya que se puede instalar sobre soleras o recrecidos en forjados con una adecuada nivelación o sobre pavimentos existentes. Los soportes son regulables en altura y si es necesario se pueden salvar diferencias superiores a 50 cm.

Otra de las aplicaciones más usuales del pavimento técnico elevado es la pavimentación de azoteas transitables y terrazas exteriores, debido a que el sistema facilita la evacuación de aguas pluviales y mejora el aislamiento térmico del edificio.

### Raised flooring

Raised flooring is applied as a technical solution for wiring in both new buildings and those undergoing refurbishment, as it can be installed on curbs or footings with adequate levelling or over existing flooring. The height of the supports can be adjusted if necessary, creating spaces in excess of 50 cm.

Another of the most usual applications of raised technical flooring is the paving of trafficable flat roofs and outdoor terraces, as the system facilitates the evacuation of rainwater and improves the thermal insulation of the building.

### Carrelages surélevés

Le carrelage technique surélevé est appliqué comme solution technique aux installations du câblage, aussi bien dans des bâtiments neufs que dans ceux en réhabilitation, car ils peuvent être installés sur des sols ou sur des surélévations renforcés avec un nivellement adéquat ou sur des revêtements existants. Les supports sont réglables sur leur hauteur et, s'il y a lieu, on peut résoudre des écarts supérieurs à 50 cm.

Une autre application possible des carrelages techniques surélevés est le revêtement de terrasses praticables et extérieures, étant donné que le système facilite l'évacuation des eaux de pluie et améliore l'isolation thermique du bâtiment.

### Características del Pavimento Elevado Gresmanc Characteristics of Gresmanc Raised Flooring Caractéristiques du carrelage technique Gresmanc:



**Ventajas técnicas.** Alta resistencia al tránsito, al ataque químico, a las heladas Antideslizante. Reutilizable y duradero. Perfecta nivelación y diseño flexible.

**Technical advantages.** High resistance to transit, to corrosion and to frost. Non-slip. Reusable and long-lasting. Perfect levelling and flexible design.

**Avantages techniques.** Haute résistance au trafic, aux agressions chimiques, au gel et aux glissades. Réutilisable et durable. Parfait nivellement et flexibilité dans la conception.



**Registrabilidad.** Facilidad de acceso a cualquier punto. Colocación y reparación de forma sencilla y económica de tomas de ventilación, aspiración, tuberías y sistemas eléctricos, telefónicos e informáticos.

**Accessibility.** Ease of access at any point. Simple, economical installation and repair of ventilation and aspiration points, pipes and electrical, telephone and IT systems.

**Accessibilité.** Facilité d'accès. Pose et réparation, de manière simple et économique, des prises d'air de ventilation, aspiration, conduits et systèmes électriques, téléphoniques et informatiques.



**Aislamiento térmico.** La cámara de aire creada entre el pavimento elevado y el suelo mejora el aislamiento térmico.

**Heat insulation.** The air chamber created between the raised flooring and the ground improves heat insulation.

**Isolation thermique.** La chambre d'air créée entre le carrelage surélevé et le sol améliore l'isolation thermique.



**Seguridad.** Los productos cerámicos de gres están clasificados en la clase A1 (sin contribución al fuego) según decisión 96/603/CE.

**Safety.** Our stoneware products are classified in class A1 (no contribution to fire) according to decision 96/603/EC.

**Sécurité.** Les produits céramiques en grès sont classifiés sous la classe A1 (sans contribution au feu) conformément à la décision 96/603/CE.

# Pavimento Elevado



DESPIECE PARTS PIÈCES



BASE (\*)

SOPORTE PAVIMENTO ELEVADO

CASQUILLO ALARGADO

SOPORTES POE



Anti ácido  
Anti-acid  
Anti-acide



Anti deslizante C3  
C3 Non-slip  
Anti-glisce C3



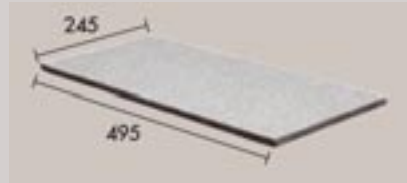
Resistencia a la flexión  
Bending resistance  
Résistance à la flexion



Resistencia a la abrasión  
Resistance to abrasion  
Résistance à l'abrasion

# Pavimento Industrial (Sanigres)

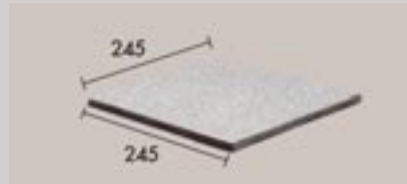
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



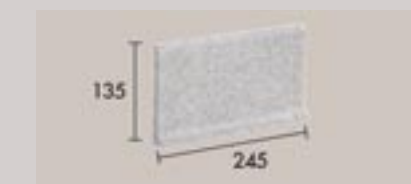
BASE (\*)



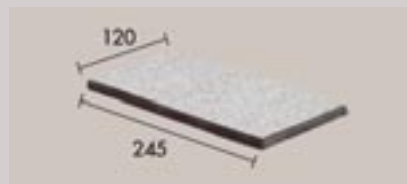
RODAPIÉ



BASE (\*)



RODAPIÉ INDUSTRIAL



LOSETA (\*)



ESQUINA INTERIOR RODAPIÉ INDUSTRIAL



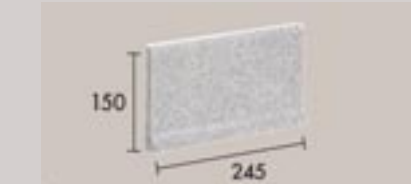
PELDAÑO (\*)



ESQUINA EXTERIOR RODAPIÉ INDUSTRIAL



CARTABÓN PELDAÑO (\*)



TABICA DOMUS



VIERTEAGUAS RECTO (\*)



CANTONERA



### Pavimento Industrial (Sanigres)

Sanigres, pavimentos y revestimientos para sectores y espacios industriales (química, farmacéutica, sector lácteo, vinícola, etc.) Sanigres es un gres extrusionado de nula absorción superficial, no se mancha, por tanto garantiza un ambiente higiénico.

Al disponer de un acabado esmaltado vitrificado ofrece una alta resistencia a los agentes químicos. La gran variedad de piezas especiales permite resolver cualquier acabado y conseguir un alto nivel de higiene.



### Industrial Flooring (Sanigres)

Sanigres, flooring and cladding for industrial spaces and sectors (chemical, pharmaceutical, dairy, wine production, etc.). Sanigres is extruded stoneware with zero surface absorption, which does not stain, and therefore guarantees a hygienic environment.

Its glazed, vitrified finish offers high resistance to chemical agents. The great variety of special parts makes it possible to achieve any finish combined with a high level of hygiene.

### Carrelage industriel (Sanigres)

Sanigres, carrelages et revêtements pour des secteurs et des espaces industriels (secteurs chimique, pharmaceutique, produits laitiers, vinicole, etc.). Sanigres est un grès extrudé avec une capacité d'absorption superficielle nulle, résistant aux taches, et, par conséquent, garantissant un espace hygiénique.

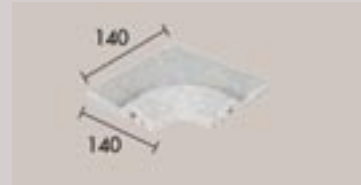
Doté d'une finition en émail vitrifié, il offre une haute résistance aux agents chimiques. La grande variété des pièces spéciales permet de résoudre tous types de finitions et d'obtenir un haut niveau d'hygiène.

# Pavimento Industrial (Sanigres)

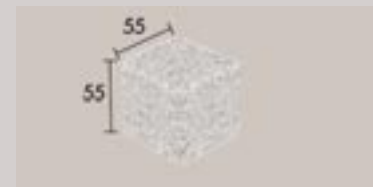
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



ESQUINA INTERIOR CANTONERA



ESQUINA INTERIOR ENCIMERA



ESQUINA EXTERIOR CANTONERA



ESQUINA EXTERIOR ENCIMERA



ÁNGULO CURVO



ZANQUÍN



ESQUINA INTERIOR ÁNGULO CURVO



ESQUINA EXTERIOR ÁNGULO CURVO

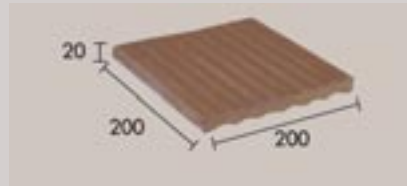


ENCIMERA

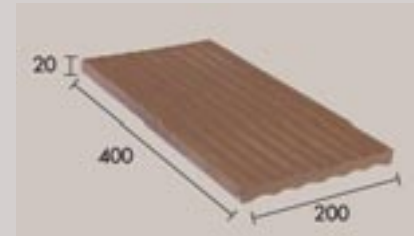


# Ceraklinker

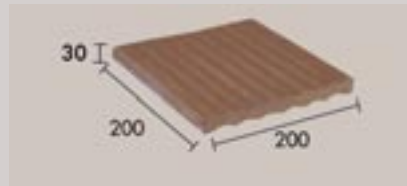
## DESPIECE DETAILS DÉCOUPE



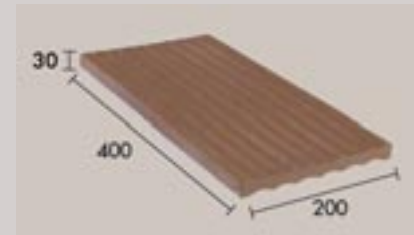
BASE 20



BASE 20



BASE 30



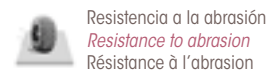
BASE 30



### Seguridad; coeficientes de antideslizamiento Safety; non-slip coefficients Sécurité; coefficients anti-dérapant

Norma Standard Test	Descripción Description	Gresmanco Anti-slip	DIN 51130	Norma para pie calzado Standard where footwear is worn Norme pour pieds chaussés	Norma para pie desnudo Standard for bare feet Norme pour pieds nus
CTE*	Resistencia al deslizamiento Slip resistance Résistance au glissement	Clase Class Classe 3		Ángulo de inclinación Angle of slope Angle d'inclinaison	Ángulo de inclinación Angle of slope Angle d'inclinaison
Tortus	Seco Dry Sec Mojado Wet Humides	> 0,75 > 0,65	R9 R10 R11 R12	3° - 10° > 10° - 19° > 19° - 27° > 27° - 35°	Clase Class Classe A B C
DIN 51130	Norma para pie calzado Norme for shoe traffic Norme pour bottes	R11			12° 18° 24°
DIN 51097	Norma para pie desnudo Norme for shoe barefoot traffic areas Norme pour pieds nus	C			

\* De obligatorio cumplimiento en España para usos públicos. Norma UNE-ENV 12633 \* Obligatory in Spain for public uses. UNE-ENV 12633 Standard \* Obligatoire en Espagne pour espaces publics. Norme UNE-ENV 12633



### Pavimento para adoquín y acerado (Ceraklinker)

Ceraklinker es un pavimento técnico de excelentes prestaciones con múltiples aplicaciones: aceras, adoquinado de calles, plazas públicas y peatonales, residenciales, terrazas, industria, etc.

Características Ceraklinker; pavimento de alto tránsito, con una alta fuerza de rotura para el tránsito pesado e impactos, antihielo, antideslizante, antimanchas y resistentes a los ácidos.

### Pavements and paving slabs (Ceraklinker)

Ceraklinker is industrial paving with excellent performance and multiple applications: pavements, surfacing of streets, public and pedestrian squares, residential areas, terraces, industry, etc.

Characteristics of Ceraklinker: heavy-transit paving with high breaking force for heavy traffic and impacts, frost-resistant, non-slip, non-staining and resistant to acids.

### Carrelage pour pavé et aciérage (Ceraklinker)

Ceraklinker est un carrelage technique doté d'excellentes prestations destiné à de multiples applications : trottoirs, pavage de rues, places publiques et zones piétonnières, zones résidentielles, terrasses, industrie, etc.

Caractéristiques de Ceraklinker: carrelage à haute résistance au trafic, aux cassures, aux poids lourds et aux impacts, anti-gel, anti-dérapant, résistant aux taches et aux acides.



- Decorados
- *Decorated*
- Décorées

### Quijote

Rodamanto  
Aldonza  
Rocinante

### Dulcinea

### Toletum

Tajo  
Riansares

### Volcano

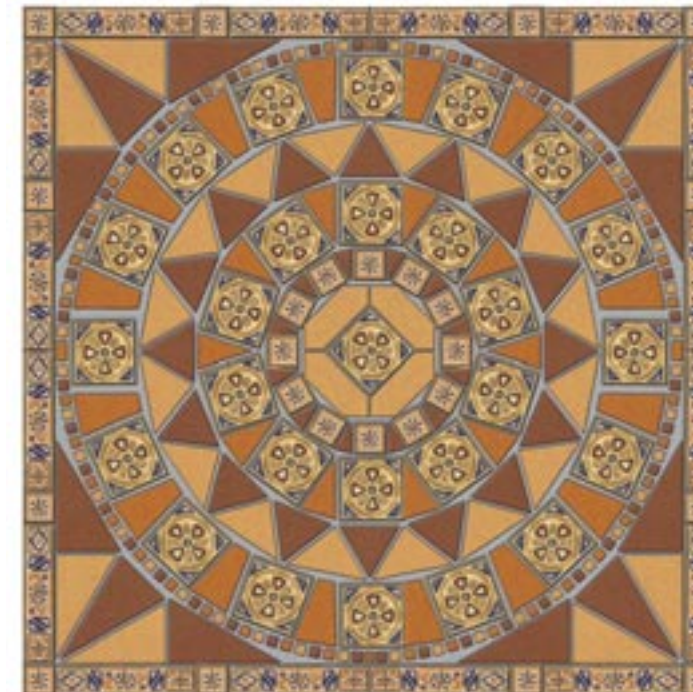
Fuji  
Tambora

### Terra

Tabaco  
Nature

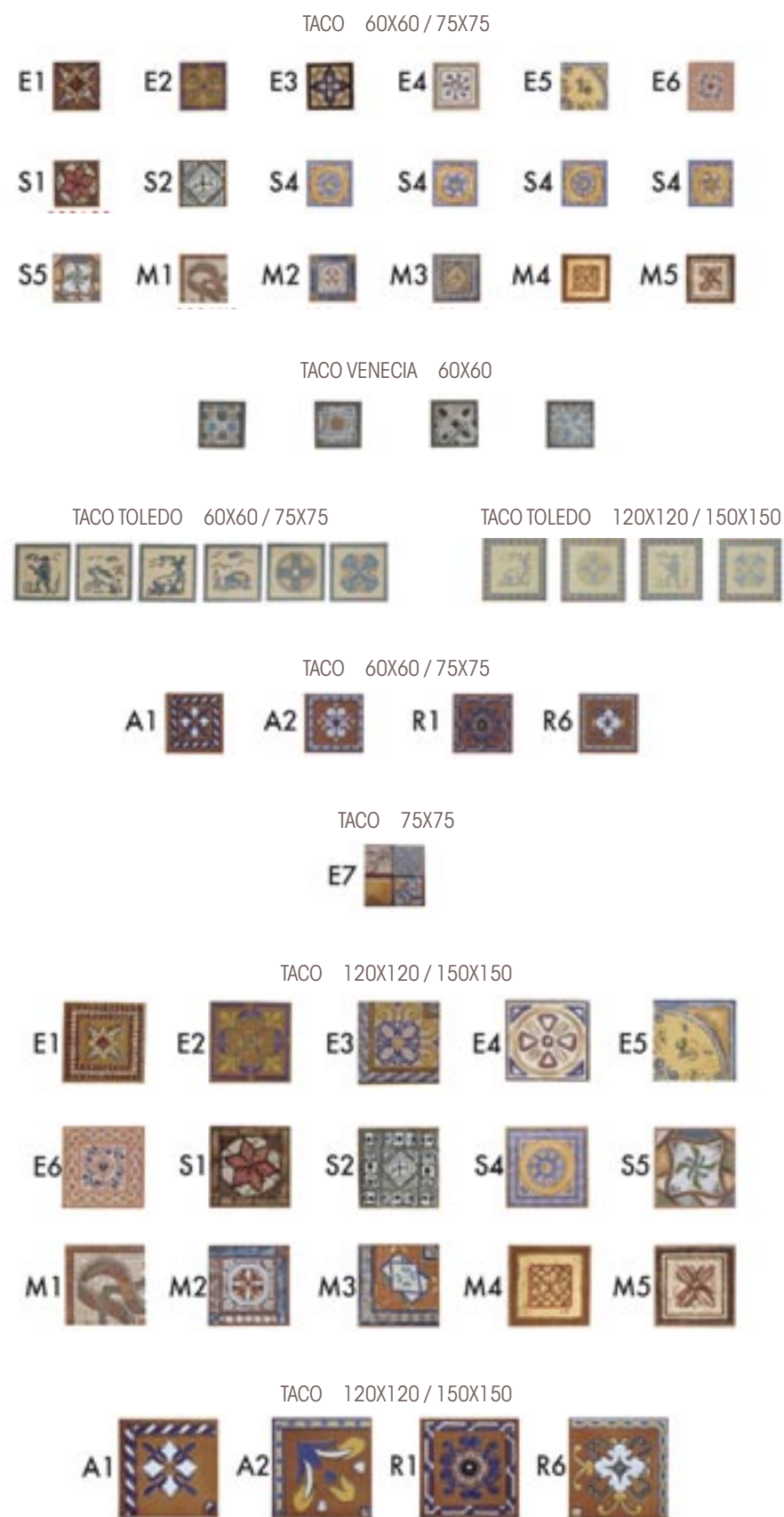
### Zócalos

# Decorados

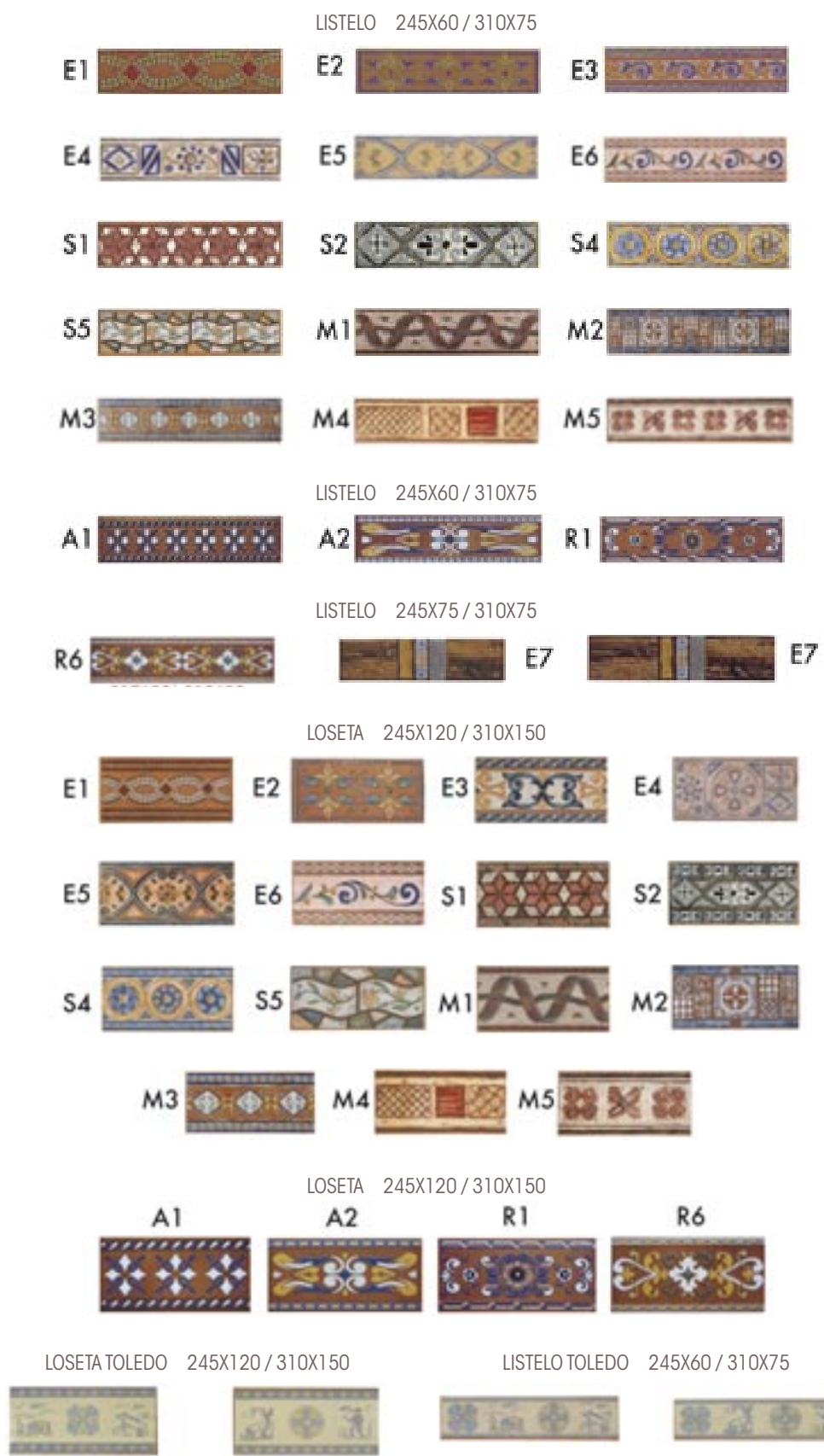


# Serie Quijote

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES



## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES



# Serie Quijote

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

REMATE DE FRISO 245X155

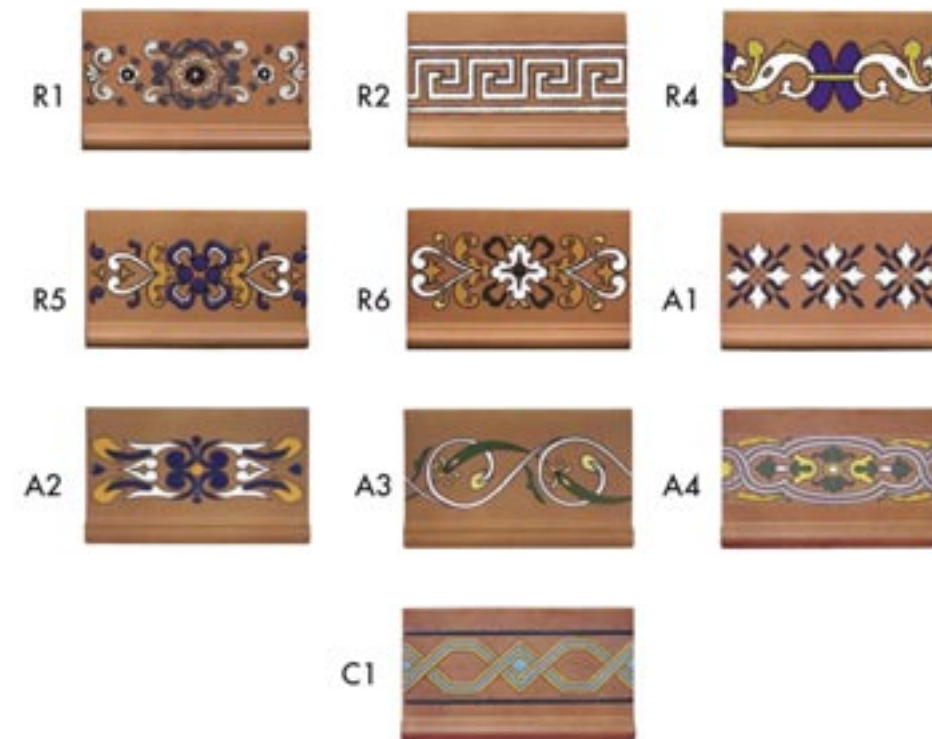


REMATE DE ZÓCALO 245X80



## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

TABICA ARTESANA 245X150 / 310X150



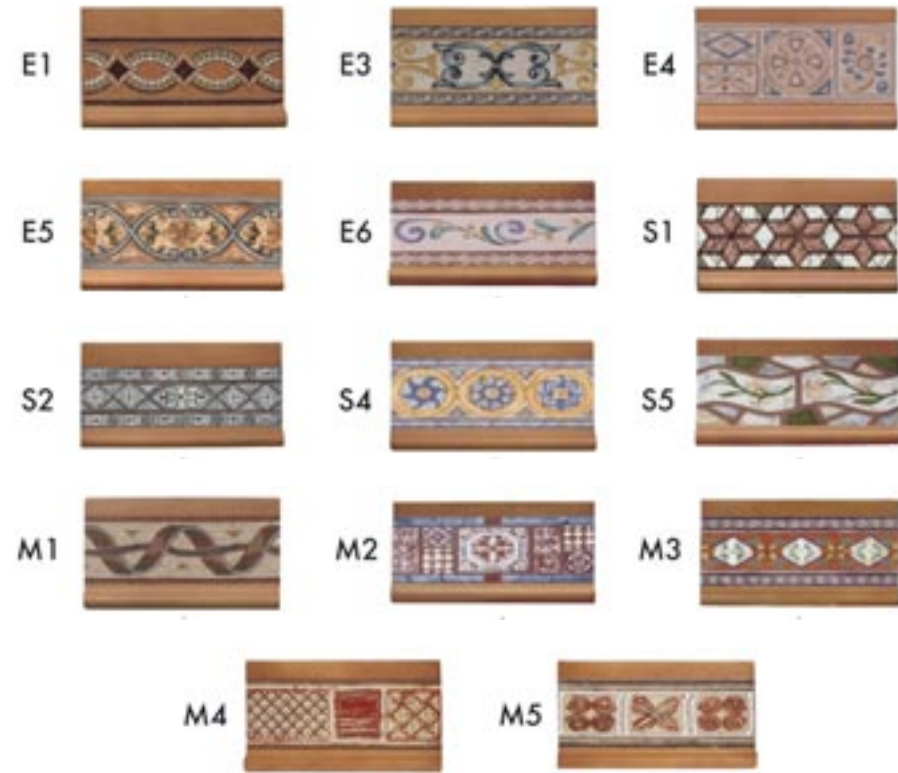
TABICA DOMUS 245X150



# Serie Quijote

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

TABICA 245X150 / 310X150



TABICA ONDULADA 245X150



## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

CENEFA MOSAICO 473X130



ÁNGULO CENEFA MOSAICO 130X250



BASE NEGRA / BASE AMARILLA 245X245



TRIÁNGULO NEGRO / TRIÁNGULO AMARILLO

85X42  
122X61  
170X85  
245X122  
340X170

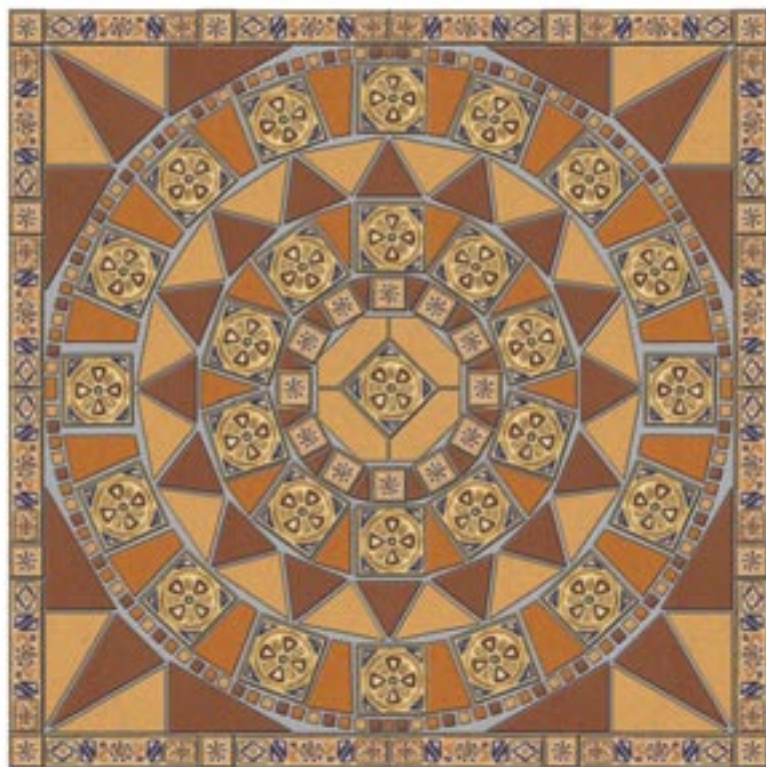


### ROSETONES / ALFOMBRADOS

ROSETÓN FONTEJÓN 1270X1270 / 995X995



ROSETÓN MOLINOS 1270X1270 / 995X995



ESTRELLA 495X495



### ROSETONES / ALFOMBRADOS

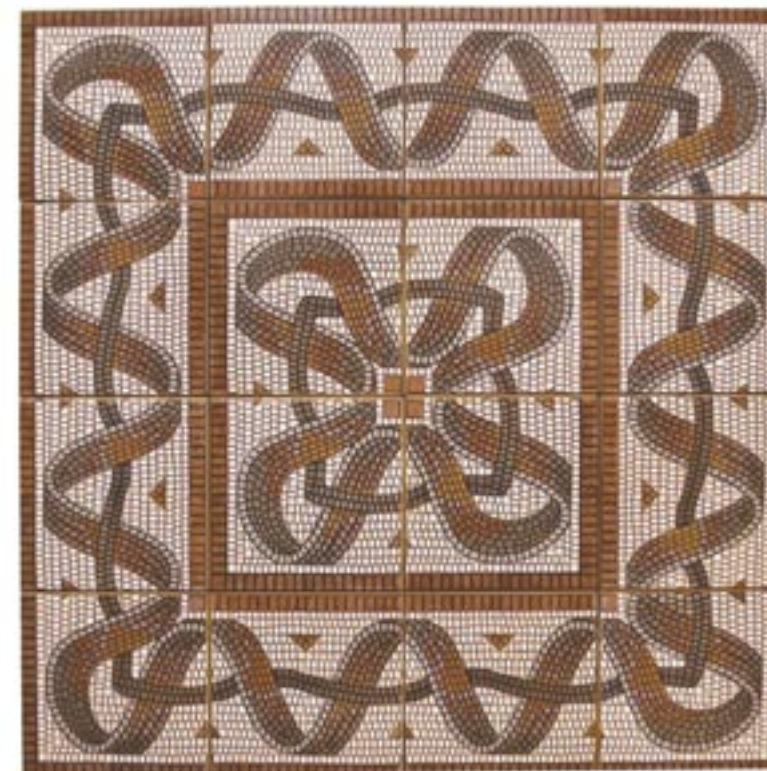
ROSETÓN GUADALERZAS 1270X1270 / 995X995



GUADALERZAS 495X495 / 625X625



ROSETÓN MOSAICO 1270X1270 / 995X995



MOSAICO 495X495 / 625X625



## ROSETONES / ALFOMBRADOS

ROSETÓN DULCINEA 1270X1270 / 995X995



ALFOMBRADO CONSUEGRA 2750X2000 / 3450X2520



## ROSETONES / ALFOMBRADOS

ALFOMBRADO EL TOBOSO 2500X2000 / 3150X2520



(\*) ALFOMBRADO INFANTES 1 1500X1500



(\*) ALFOMBRADO INFANTES 2 1500X1500



(\*) ALFOMBRADO INFANTES 3 1500X1500



(\*) TACO INFANTES 250X250



(\*) CENEFA INFANTES 250X250



(\*) ESQUINA INFANTES 250X250



# Serie Dulcinea

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

REMATE DE FRISO 245X155X28



REMATE DE ZÓCALO 245X80X32



FRUTAS ESMERALDA

MARGARITAS ESMERALDA

HOJAS ESMERALDA

HOJAS ÁMBAR

MARGARITAS ZAFIRO

HOJAS ZAFIRO

TACO 120X120



FRUTAS ESMERALDA

TACO 120X120



HOJAS ÁMBAR

TACO 120X120



MARGARITAS ESMERALDA

HOJAS ESMERALDA

TACO 120X120



MARGARITAS ZAFIRO

HOJAS ZAFIRO

LISTELO FRUTALES 245X60



LISTELO TRÉBOL 120X60



TACO TRÉBOL 120X120



TACO TRÉBOL 60X60



## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

MACO MARIPOSA 120X120



MARIPOSA PERLA

MACO MARIPOSA 60X60



MARIPOSA PERLA



MARIPOSA RUBELITA

LISTELO MARIPOSA 120X60



MARIPOSA PERLA



MARIPOSA RUBELITA

TACO CASITAS 120X120



TACO CASITAS 60X60



LISTELO CASITAS 120X60



TACO PECES 120X120



TACO PECES 60X60



LISTELO PECES 120X60



FRONTAL 245X150



CV1



CV3



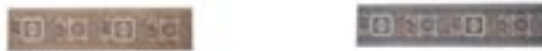
CV4

# Serie Toletum

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

TAJO RIANSARES

LISTELO M-11 71X299



LOSETA M-11 147X299



FRONTAL M-11 165X299



TABICA DOMUS M-11 165X299



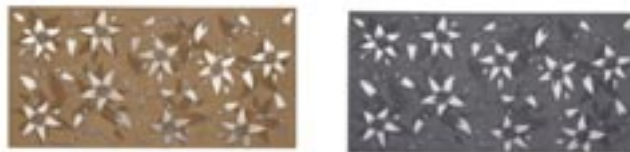
BASE E-11 299X604



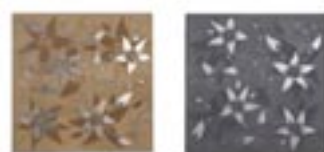
BASE E-11 299X299



BASE E-12 299X604



BASE E-12 299X299



BASE E-14 299X604



LOSETA E-14 147X299



TACO E-14 147X147



CENEFA E-11 96X604 / 96X299



CENEFA E-12 96X604 / 96X299



CENEFA E-10 96X604



Se fabrican para:Tajo y Riansares. They are made for:Tajo and Riansares. Ils sont faits pour:Tajo et Riansares.

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

TABICA DOMUS E-11 165X299



TABICA DOMUS E-12 165X299



TABICA DOMUS E-14 165X299



MALLA K-1 299X299



MALLA K-2 299X299



Tajo / Riansares

Riansares / Tajo

MALLA K-3 299X299



Tajo / Riansares / Dulcinea

Riansares / Tajo / Dulcinea

MALLA K-4 299X604



CENEFA K-5 96X604



CENEFA K-6 110X748



Tajo / Dulcinea


Riansares / Dulcinea

Se fabrican para:Tajo y Riansares. They are made for:Tajo and Riansares. Ils sont faits pour:Tajo et Riansares.



# Serie Volcano

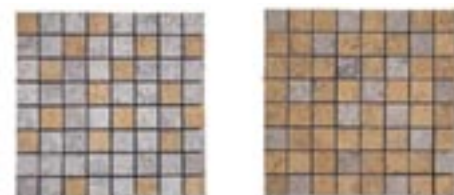
## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

 FUJI  TAMBORA

MALLA TF-1 245X245 / 310X310



MALLA TF-2 245X245 / 310X310



CENEFA TF-1 96X310



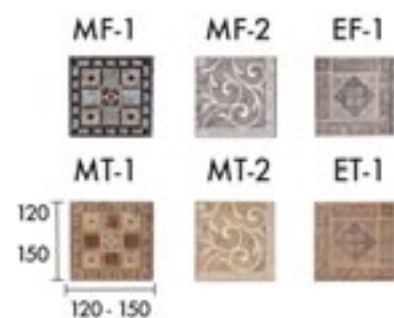
CENEFA TF-2 103X555



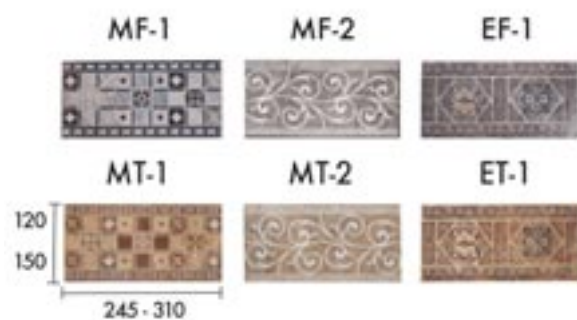
CENEFA TF-3 110X478



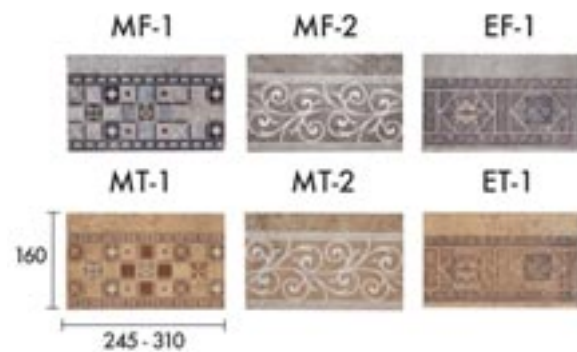
TACO 120X120 / 120X150



LOSETA 245X120 / 310X150




FRONTAL 245X160 / 310X160



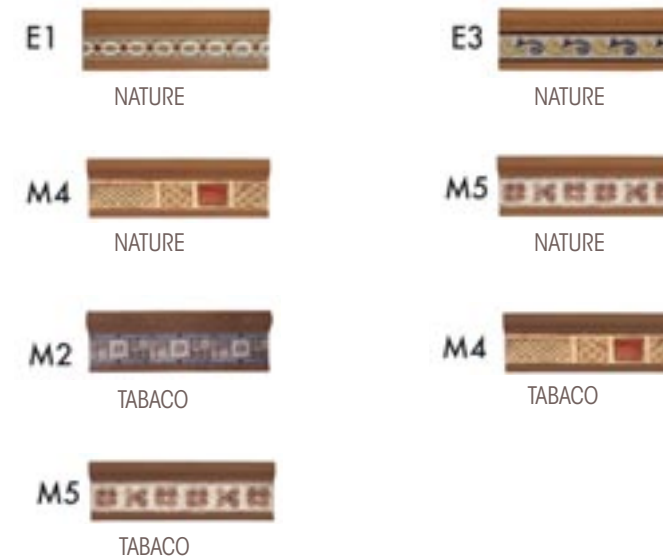
Se fabrican para: Fuji y Tambora. They are made for: Fuji and Tambora. Ils sont faits pour: Fuji et Tambora.

# Serie Terra

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES

 NATURE  TABACO

REMATE DE ZÓCALO 245X80



TABICA 245X150 / 310X150



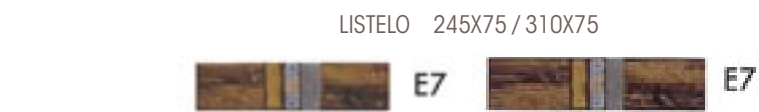
La tabica Nature sólo se fabrica en medida 310x150. The Nature tabica are manufactured only as 310x150. Le tabica Nature a été fabriqué seulement en 310x150.

# Serie Terra

## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES



## DECORADOS *DECORATED* DÉCORÉES



# Zócalos



DUEÑAS M-1



ORGAZ E-1



BELMONTE



BASE 24X24  
 TRIÁNGULO 7,5X7,5 MARFIL  
 TABICA S-2

# Zócalos



ROBLEDO



RUIDERA



TOLEDO



BASE 24X24  
TRIÁNGULO 24,5X12,2 ALDONZA  
REMATE DE FRISO A-1



BASE 24X24  
TACO 12X12 M-4  
TABICA M-4

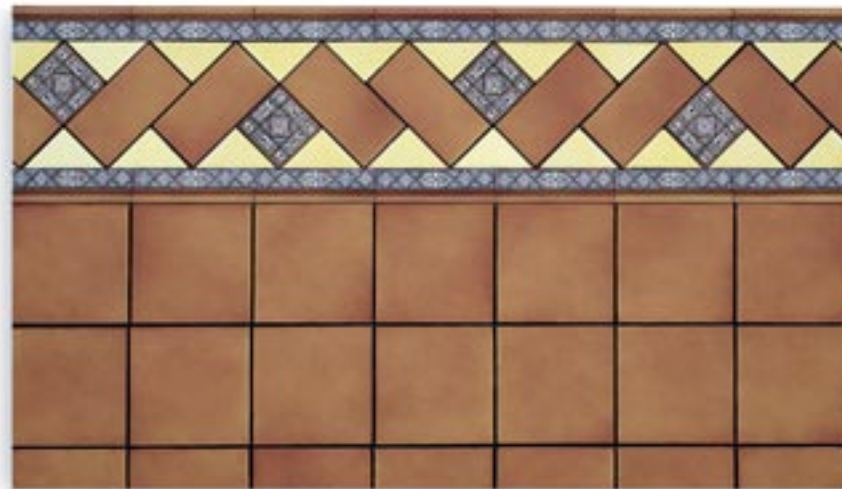
# Zócalos



CALATRAVA



YÉBENES



ARROYOS



- Características técnicas
- Technical
- Techniques



## Controles de calidad







Nuestro objetivo es ofrecer un producto con unas calidades y características técnicas muy superiores a las exigidas por la normativa para baldosas cerámicas UNE-EN 14411. Para ello, el departamento técnico de Gresmanc realiza unos rigurosos controles de calidad durante todas las fases del proceso productivo y controles adicionales en los laboratorios cerámicos acreditados más prestigiosos de Europa, como el Instituto de Tecnología Cerámica (ITC, Valencia), Laboratorio Cerámico Sebastián Carpi (Castellón), AITEMIN (Toledo), Applus-Lgai Technological Center (Barcelona), Laboratorio Baustoffprüfstelle Wismar GmbH (Alemania) y el Laboratorio CSTB en Francia.

## Quality controls

Our objective is to offer a product with technical characteristics and qualities far above those required by the UNE-EN 14411 regulations for ceramic flooring. For this, the technical department of Gresmanc carries out rigorous quality controls during all the phases of the production process and additional checks in the most prestigious accredited ceramic laboratories in Europe, such as the Ceramic Technology Institute (ITC, Valencia), the Sebastián Carpi Ceramic Laboratory (Castellón), AITEMIN (Toledo), Applus-Lgai Technological Center (Barcelona), Baustoffprüfstelle Wismar GmbH (Germany) and the CSTB Laboratory in France.

## Contrôles de qualité





Notre objectif est d'offrir un produit ayant des qualités et des caractéristiques techniques dépassant les exigences des normes UNE-EN 14411. À cet effet, le département technique de Gresmanc effectue plusieurs contrôles rigoureux de la qualité au cours de toutes les phases du procédé de production et des contrôles additionnels dans les laboratoires céramiques agréés les plus prestigieux d'Europe, tels que l'ITC (Institut de Technologie Cerámica de Valence), le Laboratorio Cerámico Sebastián Carpi (Castellón), l'AITEMIN (Tolède), l'Applus-Lgai Technological Center (Barcelona), le Laboratoire Baustoffprüfstelle Wismar GmbH (Allemagne) et le Laboratoire CSTB en France.

Características técnicas   Technical   Techniques			
Norma Standard Test	Descripción Description Description	Mínimo exigido Minimum required Minimum exigé	Gresmanc
 UNE-EN ISO 10545-2	Dimensiones y aspecto superficial <i>Size and appearance</i> Dimensions et aspect de surface		Cumple ampliamente la norma <i>AmPLY meets the standard</i> Norme respectée
	Longitud y anchura <i>Length and width</i> Longueur et largeur	± 1,25%	
	Grosor <i>Thickness</i> Épaisseur	± 10,00%	
	Ortogonalidad <i>Orthogonality</i> Orthogonalité	± 1,00%	
	Rectitud de los lados <i>Straightness of the sides</i> Rectitude latérale	± 0,50%	
	Planitud de la superficie <i>Surface flatness</i> Planéité de la surface	± 1,50%	
 UNE-EN ISO 10545-3	Absorción de agua <i>Water absorption</i> Absorption d'eau	≤ 3%	1,1%
 UNE-EN ISO 10545-4	Resistencia a la flexión <i>Bending resistance</i> Résistance à la flexion	≥ 23 N/mm <sup>2</sup>	Cumple ampliamente la norma <i>AmPLY meets the standard</i> Norme respectée
 UNE-EN ISO 10545-7	Resistencia a la abrasión (P.E.I.) <i>Resistance to abrasion (PEI)</i> Résistance à l'abrasion (PEI)	I - IV	II - IV
 EN 101	Dureza al rayado <i>Surface hardness</i> Résistance aux rayures	5	6 - 8
 UNE-EN ISO 10545-9	Resistencia al choque térmico <i>Thermal shock resistance</i> Résistance aux chocs thermiques	Exigido <i>Required</i> Requis	Resiste <i>Resists</i> Résiste

\* Todos los ensayos están regidos por la norma UNE-EN 14411. Grupo A1b (baldosas cerámicas extruidas con una absorción de agua inferior al 3%)

\* All tests are governed by the UNE-EN 14411 Standard. Group A1b (extruded ceramic tiles with water absorption of less than 3%)

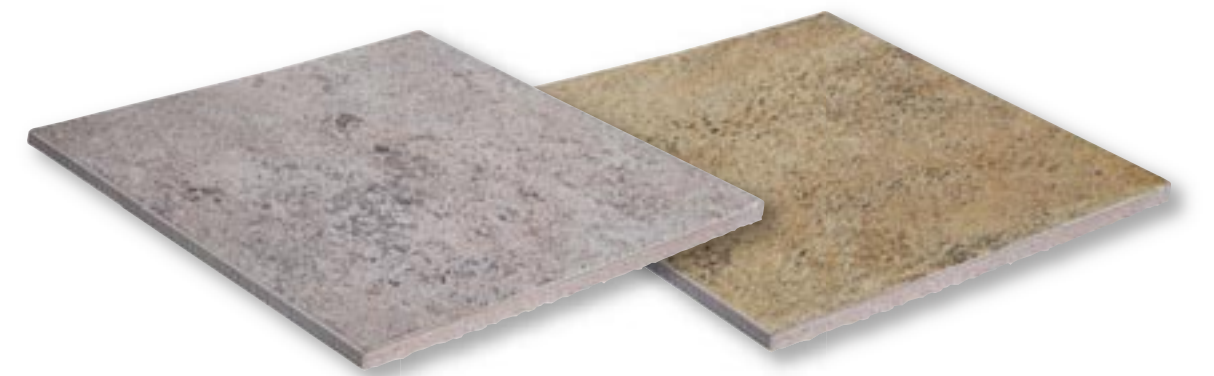
\* Tous les essais sont régis par la norme UNE-EN 14411. Groupe A1b (carrelage céramique extrudé avec une absorption d'eau inférieure à 3%)

Características técnicas   Technical   Techniques			
Norma Standard Test	Descripción Description Description	Mínimo exigido Minimum required Minimum exigé	Gresmanc
 UNE-EN ISO 10545-12	Resistencia a la helada <i>Frost resistance</i> Résistance au gel	Exigido <i>Required</i> Requis	Resiste <i>Withstands</i> Norme respectée
 UNE-EN ISO 10545-13	Resistencia química <i>Chemical resistance</i> Résistance chimique <small>Ácidos y bases. Productos de limpieza. Aditivos para piscinas <i>Acids and alkalis. Cleaning products. Additives for swimming pools</i> Acides et bases. Produits de nettoyage. Additifs pour piscines</small>	Exigido <i>Required</i> Requis	Resiste <i>Withstands</i> Norme respectée
 UNE-EN ISO 10545-14	Resistencia a las manchas <i>Staining resistance</i> Résistance aux taches	Clase <i>Class</i> Classe 3 Desaparece con producto de limpieza <i>Disappears with cleaning products</i> Disparaissent avec les produits de nettoyage	Clase 5 (desaparece con agua) <i>Class 5 (disappears with water)</i> Classe 5 (disparaissent avec de l'eau)
 UNE-ENV 12633:2003 Clase 1 / Clase 3	Resistencia al deslizamiento (CTE-ensayo péndulo) <i>Slip resistance (CTE-pendulum test)</i> Résistance au glissement (CTE-Essai pendule)	Rd < 15 Clase <i>Class</i> Classe 0 15 < Rd ≤ 35 Clase <i>Class</i> Classe 1 35 < Rd ≤ 45 Clase <i>Class</i> Classe 2 Rd > 45 Clase <i>Class</i> Classe 3 <small>Zonas int. secas s/pendiente, C1 <i>Dry interior areas without slope</i> Espaces intérieurs secs s/inclinaison Zonas int. o pendiente &gt; 6% y escaleras, C2 <i>Interior areas with slope and steps</i> Espaces intérieurs o/inclinaison et escaliers Zonas int. húmedas s/pendiente, C1 <i>Wet interior areas without slope</i> Espaces intérieurs humides et s/inclinaison Zonas húmedas o pendiente &gt; 6% y escaleras, C2 <i>Wet areas with slope and steps</i> Espaces humides o/inclinaison et escaliers Exteriores, C3 <i>Exteriors</i> Espaces extérieurs</small>	Clase <i>Class</i> Classe 1 - 3 Rodamanto / Rodamanto anti-slip Aldonza / Aldonza anti-slip Rocinante / Rocinante anti-slip Riansares / Riansares anti-slip Tajo / Tajo anti-slip Tambora / Tambora anti-slip Fuji / Fuji anti-slip Sanigres / Sanigres anti-slip

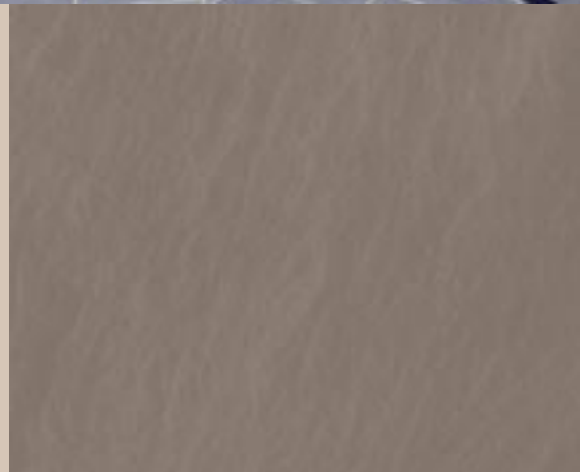
Seguridad; coeficientes de antideslizamiento   Safety; non-slip coefficients   Sécurité; coefficients anti-dérapant						
Norma Standard Test	Descripción Description Description	Gresmanc Anti-slip	DIN 51130	Norma para pie calzado Standard where footwear is worn Norme pour pieds chaussés	DIN 51097	Norma para pie desnudo Standard for bare feet Norme pour pieds nus
CTE*	Resistencia al deslizamiento <i>Slip resistance</i> Résistance au glissement	Clase <i>Class</i> Classe 1 - 3		Ángulo de inclinación <i>Angle of slope</i> Angle d'inclinaison		Ángulo de inclinación <i>Angle of slope</i> Angle d'inclinaison
Tortus	Seco <i>Dry</i> Sec Mojado <i>Wet</i> Humides	> 0,75 > 0,65	R9	3° - 10°	Clase <i>Class</i> Classe	
DIN 51130	Norma para pie calzado <i>Norm for shoe traffic</i> Norme pour bottes	R11	R10	> 10° - 19°	A	12°
DIN 51097	Norma para pie desnudo <i>Norm for shoe barefoot traffic areas</i> Norme pour pieds nus	C	R11	> 19° - 27°	B	18°
			R12	> 27° - 35°	C	24°

\* De obligatorio cumplimiento en España para usos públicos. Norma UNE-ENV 12633 \* *Obligatory in Spain for public uses. UNE-ENV 12633 Standard* \* Obligatoire en Espagne pour espaces publics. Norme UNE-ENV 12633

Marcado CE   CE marking   Produits marqués CE			
Reacción al fuego <i>Reaction to fire</i> Réaction au feu	Clase A1 A1 Class Classe A1	Decisión 96/603 EC modificada <i>Decision 96/603 EC modified</i> Décision 96/603 EC modifiée	
Carga de rotura <i>Breaking load</i> Charge de rupture	> 1.100 N	EN ISO 10545-4	
Resistencia a la flexión <i>Resistance to the flexion</i> Résistance à la flexion	> 23 N/mm <sup>2</sup>	EN ISO 10545-4	
Deslizamiento <i>Anti-slip</i> Glissement	Clase <i>Class</i> Classe 3 Grupo <i>Group</i> Groupe R10 Grupo <i>Group</i> Groupe C	DIN 51130 DIN 51097 CTE	
Resistencia a la helada <i>Frost resistance</i> Résistance au gel	Cumple <i>Complies</i> Norme respectée	EN ISO 10545-12	
Resistencia al choque térmico <i>Thermal shock resistance</i> Résistance aux chocs thermiques	Cumple <i>Complies</i> Norme respectée	EN ISO 10545-9	
Emissiones de sustancias peligrosas: cadmio y plomo <i>Emissions of hazardous substances: Cadmium and Lead</i> Émissions de substances dangereuses : cadmium et plomb	< 0,0004 mg/dm <sup>2</sup> < 0,004 mg/dm <sup>2</sup>	EN ISO 10545-15 EN ISO 10545-15	



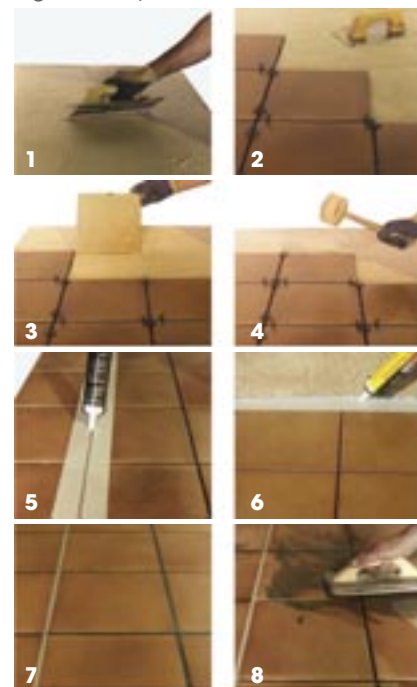
- Normas de colocación
- Instalment standards
- Normes de pose du carrelage



ES

## Normas de colocación

En la **COLOCACIÓN DEL GRES EXTRUSIONADO GRESMANC**, básicamente se tienen que tener en cuenta los siguientes puntos:



- Ejecutar una solera de mortero de cemento sobre la impermeabilización existente de 3 cm mínimo. En el caso de no existir impermeabilización, realizaremos una solera de 7 a 10 cm sobre el hormigón ( En ambos casos si el material está colocado en el exterior y recoge aguas, la pendiente mínima será del 1%).
- Sobre la solera anterior, se extenderá una capa de mortero cola Gresmanc o similar tipo C2TE S1 flexible, con una llana dentada de 6 ó 8 mm, colocando paños no superiores a 1m<sup>2</sup>.
- Las piezas se colocarán presionándolas hasta obtener un total aplastamiento y correcta adherencia, (TODO EL PAVIMENTO EN EL MISMO SENTIDO DE LAS RANURAS POSTERIORES DE LA PIEZA), siempre respetando las juntas en la colocación de piezas (6 mm a 10 mm), las juntas de dilatación en el solado (Cada 4 ml o cada 16 m<sup>2</sup>), juntas perimetrales y estructurales.
- Una vez colocado todo el pavimento pasaremos a él relleno de las juntas con un material de rejuntado Gresmanc de junta ancha o similar tipo CG2 S1 impermeable y flexible, NUNCA MORTERO, hasta obtener un relleno completo de la junta. Las juntas perimetrales, estructurales y de dilatación del propio solado se tratarán con material flexible impermeable, (masilla de poliuretano) para que pueda absorber las dilataciones del solado y no cause ninguna rotura en el pavimento.



Junta de dilatación



Juntas (Rejuntado)



Colocación

### CORTE DE PIEZAS

- El corte de las piezas debe realizarse con rulina de vidia gruesa o en mesa de corte por vía húmeda, utilizando discos de diamante de corte continuo.

### COLOCACIÓN DE ESCALERAS



- Para la formación de la escalera con piezas de Gresmanc, es necesario que todas y cada una de las piezas que la forman, peldaño, tabica y zanquín, estén fabricadas por Gresmanc. Esto debe ser así, para conseguir la total homogenización de las dilataciones en el conjunto.

### PRODUCTOS DE COLOCACIÓN



Ácido para la limpieza de los materiales cerámicos



Mortero cola para pegar gres



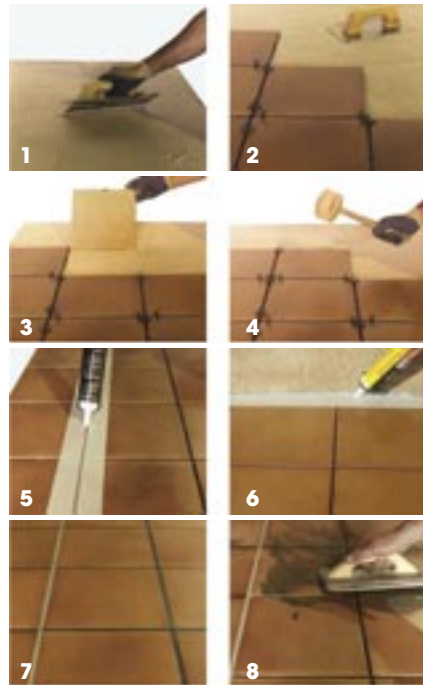
Mortero para el sellado de juntas

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) no se responsabiliza de posibles reclamaciones en las que no se hayan cumplido las normas de colocación adecuadamente.



EN  
Instalment

In the instalment of GRESMANC extruded stoneware, the following points have to be taken into account:



- Lay a base of cement mortar of at least 3 cm over the existing waterproofing. If there is no waterproofing, a base of 7 to 10 cm will be laid over the concrete (in both cases, if the material is installed outside and receives water, the minimum slope will be 1%).
- Over this base, a layer of Gresmanc high-bond mortar or similar, of flexible C2TE S1 type will be laid, with a 6- or 8-mm toothed trowel, laying areas of not more than 1m<sup>2</sup>.
- The pieces will be put in place, pressing down on them to obtain complete flattening and correct adherence (ALL THE PAVING IN THE SAME DIRECTION AS THE REAR SLITS OF THE PIECE), always respecting the joints in the placement of parts (6 mm to 10 mm), the expansion joints on the flooring (Every 4 ml or every 16 m<sup>2</sup>), perimeter and structural joints.
- Once the entire flooring has been laid, the joints will be filled in with a wide-joint Gresmanc jointing material or similar, of impermeable and flexible CG2 S1 type, NEVER MORTAR, until the joint is completely filled. The perimeter, structural and expansion joints will be treated with flexible, impermeable material (polyurethane putty) so it can absorb expansions of the flooring without breakages.



Expansion joint



Joints (Pointing)

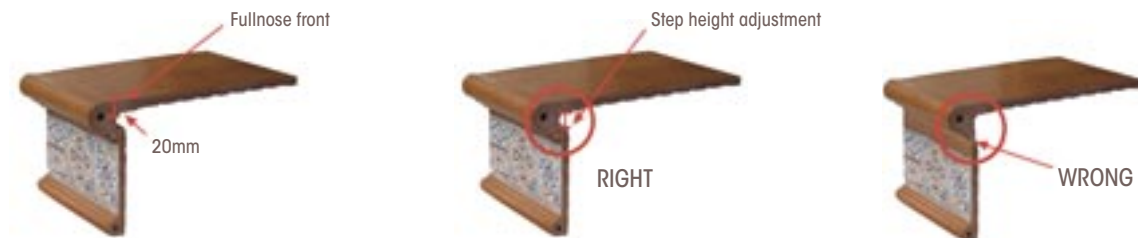


Installation

THE CUTTING OF PIECES

- The pieces should be cut with a thick roller guide or on a wet cutting table, using continuous-rim diamond cutting discs.

INSTALMENT OF STEPS



- For the formation of a step with Gresmanc pieces, all of the parts which comprise it – tread, upright member, baseboard – must be manufactured by Gresmanc. This is necessary in order to achieve complete uniformity of expansions in the step as a whole.

INSTALMENT PRODUCTS



Acid for cleaning ceramic materials



Mortar glue for sticking tiles

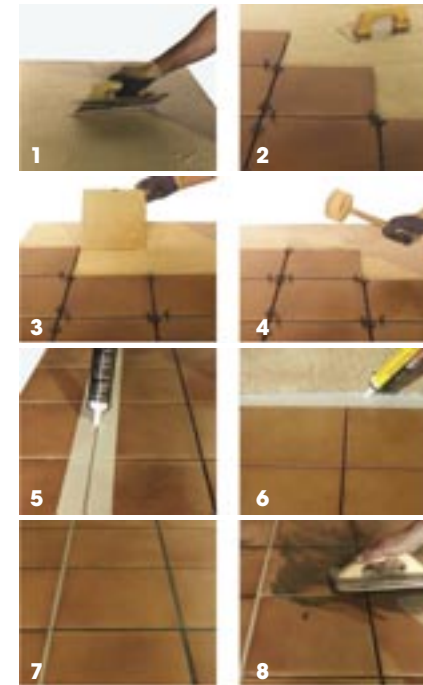


Mortar for sealing joints

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) accepts no responsibility for faulty installation in which the instalment instructions were not adequately followed.

FR  
Normes de pose

Pour la pose du grès extrudé GRESMANC, il faut tenir compte essentiellement des éléments suivants:



- Exécuter un sol en mortier de ciment sur l'imperméabilisation existante de 3 cm minimum. S'il n'y a pas d'imperméabilisation, nous exécuterons un sol de 7 à 10 cm sur le béton. (Dans les deux hypothèses, si le matériau est posé à l'extérieur et il reçoit de l'eau, l'inclinaison minimum sera de 1%).
- Sur le sol original on étendra une couche de mortier-colle Gresmanc ou similaire du type C2TE S1 flexible, avec une taloche dentée de 6 à 8 mm, en posant des pièces non supérieures à 1m<sup>2</sup>.
- Les pièces seront posées en exerçant de la pression jusqu'à leur aplatissement total et une bonne adhérence (TOUT LE DALLAGE DANS LE MÊME SENS DES RAINURES POSTÉRIEURES DE LA PIÈCE), en respectant les joints dans la pose des pièces (6 mm à 10 mm), les joints de dilatation sur le sol (tous les 4 ml ou tous les 16 m<sup>2</sup>), les joints de pourtour et structuraux.
- Une fois tout le dallage posé, nous procéderons au remplissage des joints avec un matériel de jointement Gresmanc à joint large ou similaire du type CG2 S1 imperméable et flexible. NE JAMAIS UTILISER DU MORTIER, jusqu'à l'obtention du remplissage complet du joint. Les joints de pourtour, structuraux et de dilatation du sol seront traités avec du matériel flexible imperméable (mastic en polyuréthane) afin d'absorber les dilatations du sol et d'éviter de casser le dallage.



Joint de dilatation



Joints (jointement)

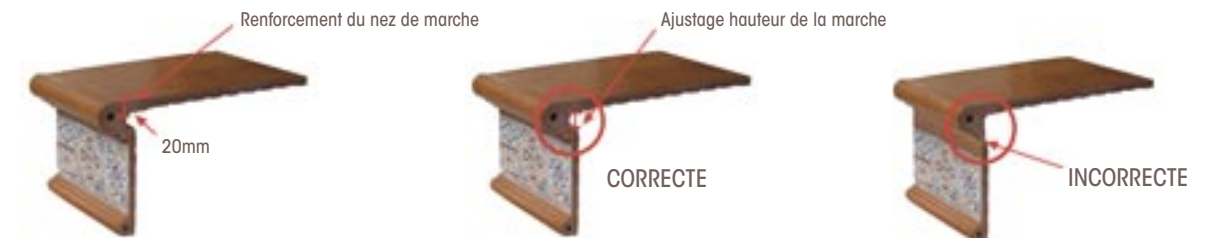


Pose

COUPE DES PIÈCES

- La coupe des pièces doit être effectuée avec disque de widia épais ou bien sur une table pour coupe humide en utilisant des disques diamants de coupe continue.

POSE DES ESCALIERS



- Pour la formation de l'escalier avec des pièces Gresmanc, il faut que toutes et chacune des pièces (marche, contre-marche et plinthe) soient fabriquées par Gresmanc. C'est une condition exigée pour obtenir l'homogénéisation totale des dilatations de l'ensemble.

PRODUITS DE POSE



Acide pour nettoyer les matériaux céramiques



Mortier colle pour coller le grès



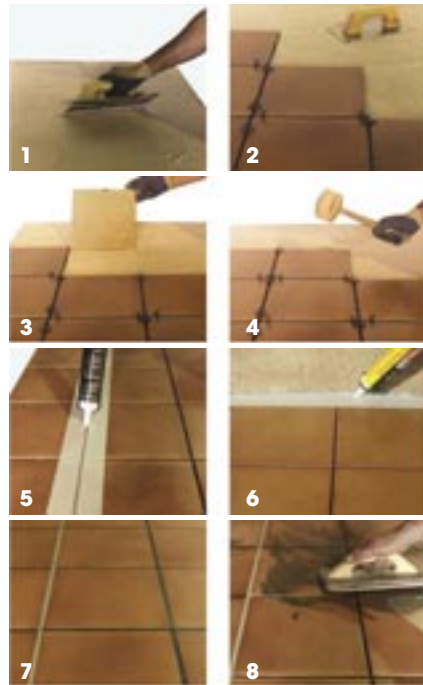
Mortier pour jointoyer

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) n'assumera aucune responsabilité en relation avec d'éventuelles réclamations lorsque les normes de pose n'ont pas été correctement respectées.

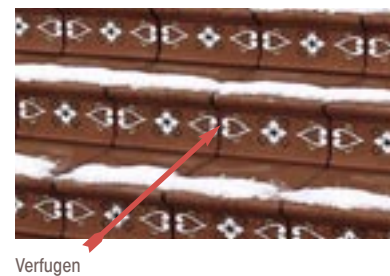
DE

## Verlegungsanweisungen

Beim Verlegen von extrudierten Klinkerplatten der Marke GRESMANC ist grundsätzlich Folgendes zu berücksichtigen:



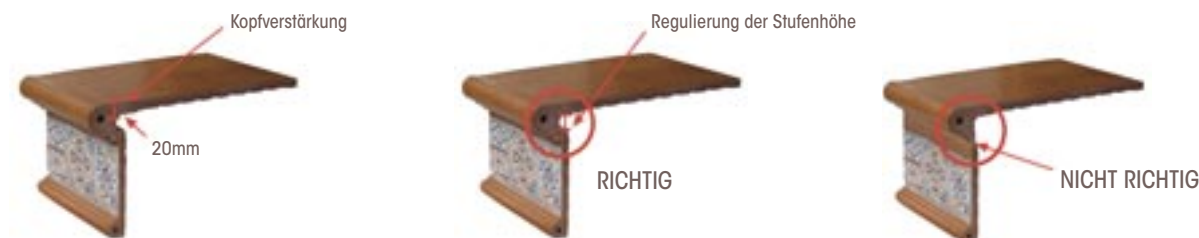
- Zuerst muss auf der bestehenden Isolierschicht ein mindestens 3 cm starkes Zementmörtelbett hergestellt werden. Ist keine Isolierschicht vorhanden, ist das Zementmörtelbett mit 7 bis 10 cm Stärke direkt auf den Betonboden aufzutragen (in beiden Fällen ist bei Verlegung im Freien zum Wasserablauf ein Mindestgefälle von 1% vorzusehen).
- Auf diese Bettung ist mit einer gezahnten Kelle der Größe 6 oder 8 mm eine Schicht Klebmörtel Mortero Cola Gresmanc oder ein ähnliches Produkt vom Typ C2TE S1 flexible in Feldern von höchstens 1 m<sup>2</sup> aufzutragen.
- Die Verlegung der Platten erfolgt durch Eindrücken in die Bettung, bis die richtige Haftung erzielt wird (IN IDENTISCHER AUSRICHTUNG DER RILLEN AUF DER RÜCKSEITE DER PLATTEN), unter Berücksichtigung der Belagfugen (6 mm bis 10 mm), der Dehnungsfugen (alle 4 Längmeter bzw. alle 16 m<sup>2</sup>), der Umfangs- und der Strukturfugen.
- Una Nach Verlegung des gesamten Bodens sind die Fugen mit Ausschmiermasse Gresmanc für breite Fugen oder einer ähnlichen wasserdichten und flexiblen Masse vom Typ CG2 S1 – AUF KEINEN FALL MIT MÖRTEL – komplett zu fugen. Die Umfangs-, Struktur- und Dehnungsfugen des Belags sind mit dichtem, flexiblem Material (Polyurethan-Masse) zu füllen, damit ein Dehnungsspielraum hergestellt ist, durch den ein Bruch der Platten durch Ausdehnung verhindert wird.



### SCHNEIDENDE TEILE

- Der Zuschnitt der Platten erfolgt mit kontinuierlich schneidender Diamantscheibe auf dem Nass-Schneidetisch.

### VERLEGUNG VON TREPPEN



- Zur Verlegung von Treppen mit Gresmanc-Teilen müssen ausschließlich Gresmanc-Produkte verwendet werden, sowohl für die Trittstufen als auch für die Antritte und Setzstufen. Nur so wird eine völlige Homogenisierung der Dehnungen der gesamten Struktur erzielt.

### BELAGPRODUKTE

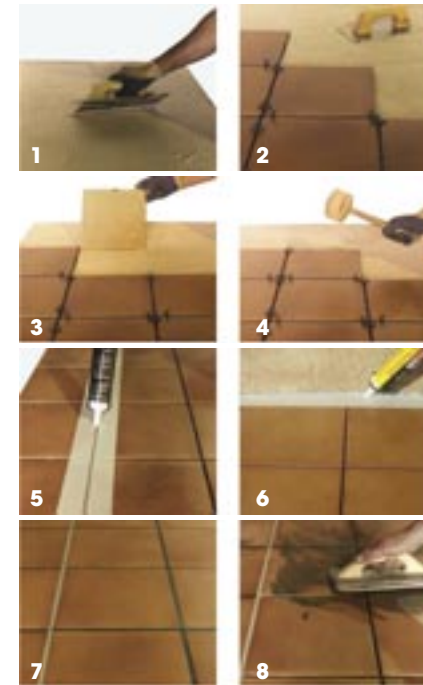


GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) haftet nicht für schadenersatzforderungen aufgrund unzureichender beachtung der verlegungsanweisungen.

PL

## Zasady układania

Podczas układania gresu wytłaczanego GRESMANC, należy przestrzegać przede wszystkim następujące zasady:



- Położyć cementową zaprawę wyrównującą na istniejącej warstwie nieprzepuszczalnej o grubości minimalnej 3 cm. Jeśli nie istnieje warstwa nieprzepuszczalna, na betonie należy nałożyć warstwę zaprawy o grubości od 7 do 10 cm. (W obu przypadkach, jeśli płytki układane są na zewnątrz, w miejscu odkrytym, należy zachować pochylenie wynoszące min. 1%).
- Na powyżej opisanej zaprawie, należy nałożyć warstwę zaprawy klejowej Gresmanc lub podobnej, typu C2TE S1 elastycznego, przy pomocy pacy zębatej mierzącej 6 lub 8 mm, jednorazowo klej rozprowadzamy na niedużej powierzchni, nie przekraczające 1m<sup>2</sup>.
- Podczas układania płytki należy przyciskać aż do uzyskania ich całkowitego i poprawnego przyklejenia. (WSZYSTKIE PŁYTKI NALEŻY UKŁADAĆ ZACHOWUJĄC JEDNAKOWE UŁOŻENIE ROWKÓW NA ODWROTCIE). Należy pozostawić spoiny o odpowiedniej szerokości (od 6 mm do 10 mm), spoiny dylatacyjne (na każde 4 mb lub na każde 16 m<sup>2</sup>), spoiny zewnętrzne i strukturalne.
- Po ułożeniu całej powierzchni płytek przystępujemy do wypełnienia spoin zaprawą do spoinowania (fugowania) Gresmanc do wypełniania szerokich spoin lub podobną typu CG2 S1 nieprzepuszczalną i elastyczną. NIGDY NIE NALEŻY UŻYWAĆ DO FUGOWANIA ZAPRAWY CEMENTOWEJ. Spoiny zewnętrzne, strukturalne i dylatacyjne winny zostać wypełnione nieprzepuszczalnym i elastycznym materiałem (Kit poliuretanowy) zdolnym do pochłaniania dylatacji podłogi, przez co unikamy pęknięcia płytek.



### CI CIE PŁYTEK

- Płytki należy przycinać przecinarką lub przecinarką ze stołem, na mokro, za zastosowaniem tarczy diamentowych o ciągłym cięciu.

### UKŁADANIE PŁYTEK NA SCHODACH



- Aby wybudować schody z zastosowaniem płytek Gresmanc, konieczne jest aby wszystkie elementy składowe schodków, a więc przednóżek, podnóżek i wzmocnienie krawędzi, były wyprodukowane przez Gresmanc. Tylko w ten sposób możliwe jest uzyskanie pełnej spójności dylatacji całości wybudowanej struktury.

### PRODUKTY DO UKŁADANIA

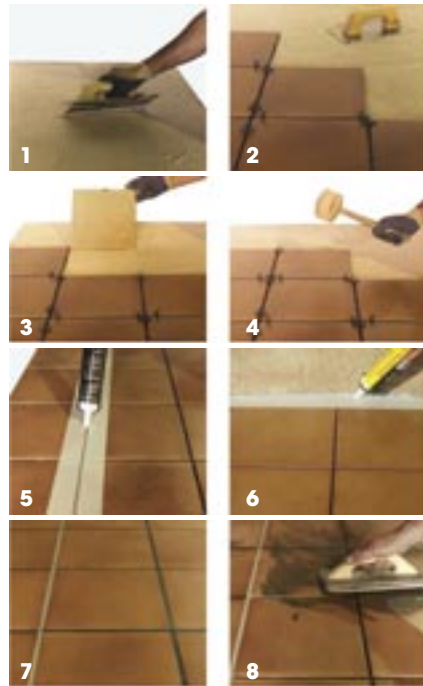


GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) nie przyjmuje odpowiedzialności za ewentualne reklamacje wynikające z niewypełnienia opisanych norm układania powierzchni.

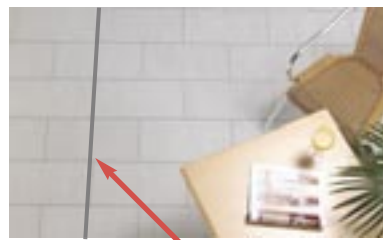
RU

## Правила укладки

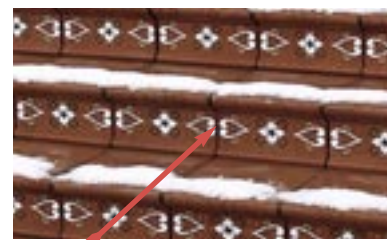
При укладке экструдированного керамогранита GRESMANC, в основном, должны приниматься во внимание следующие моменты:



- На существующее водонепроницаемое основание нанести слой цементного раствора толщиной как минимум 3 см. При отсутствии гидроизоляции наносим на бетон слой цементного раствора от 7 до 10 см (в обоих случаях, если материал укладывается снаружи здания и собирает влагу, должен быть предусмотрен уклон не менее 1%).
- На вышеупомянутую основу наносим слой плиточного клея Gresmanc или аналогичного ему типа гибкого Gresmanc C2TE S1, используя зубчатый шпатель с зубцами в 6-8 мм и заполняя не более 1 кв. м за один раз.
- Укладываемая плитка прижимается для полного вжатия и правильного сцепления с клеем (СОБЛЮДАТЬ ОДИНАКОВУЮ ОРИЕНТАЦИЮ ЗАДНИХ БОРОЗД ПЛИТОК), обязательно оставлять между плитками швы (от 6 до 10 мм), температурные швы в полу (каждые 4 м или каждая 16 кв. м), а также периметральные и структурные швы.
- Выложив весь пол, переходим к заполнению швов затиркой Gresmanc для широких швов или аналогичной ей типа гибкой и водонепроницаемой CG2 S1, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЯ СТРОИТЕЛЬНЫЙ РАСТВОР и полностью заполняя шов. Периметральные, структурные и температурные швы основания пола обрабатываются водонепроницаемым гибким материалом (полиуретановой шпатлевкой), абсорбирующим расширение основания пола и не допускающим появления трещин в покрытии.



Температурные швы



Швы (заполнение швов)



Облицовка

### РАЗРЕЗАНИЕ ПЛИТКИ

- Плитку можно разрезать толстым роликовым стеклорезом или настольным плиткорезом для влажной резки, используя алмазные диски для непрерывной резки.

### ОБЛИЦОВКА ЛЕСТНИЦЫ



- Для облицовки лестницы плиткой Gresmanc, необходимо, чтобы все и каждая из составляющих её частей: проступь, подступенок и плитнус были марки Gresmanc. Это обязательное условие гарантирует полную гомогенизацию при тепловом расширении всех составных частей.

### СВЯЗУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ



Кислотный препарат для очистки керамических материалов



Цементный клей для керамогранита



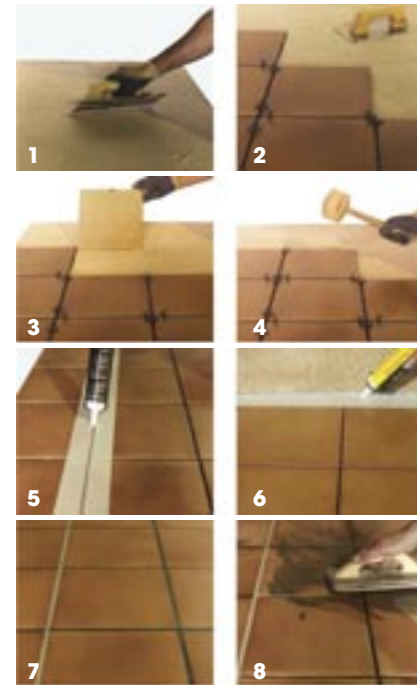
Цементная затирка для заделки швов

GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) не несет ответственности за возможные претензии, если не были выполнены инструкции по облицовке.

ZH

## 安装说明

在GRESMANC高压陶瓷砖安装方面基本上要考虑以下几点:



- 在防水层上面准备一层水泥，其厚度最低3厘米。要是地面没有防水层，混凝土上部水泥层的厚度必须达到7至10厘米（在以上这两种情况下，如果瓷砖将安装于室外，并与水接触，其表面斜度不能低于1%）。
- 在水泥层上，采用齿口距离为6或8毫米之间的抹子，铺一层Gresmanc粘结砂浆或相似类型的C2TE S1弹性粘结砂浆层，每片高压陶瓷砖的面积不可以超过1平方米。
- 施加压力使瓷砖与粘结砂浆层彻底压平，并完全粘和在一起，（所有瓷砖的安装方向都必须采用相同的后部插槽），但在此过程中必须小心注意安装槽（6毫米至10毫米），地面连接伸缩槽（每4毫米或每16平方米），边部槽及整体结构槽。
- 瓷砖安装工程完毕之后，接缝处必须用Gresmanc连接材料填补，或采用CG2 S1类型的柔性防水材料，切勿使用粘结砂浆，直到接缝处完全填满为止。边部槽，连接伸缩槽及整体结构槽必须用柔性防水材料填满（聚氨酯油灰），使其可以吸收地面膨胀，避免造成瓷砖破裂。



伸缩槽



连接部位（填补）



安装

### 部件切割

- 部件切割时应用硬化钙刀具切割，或采取湿式切割桌，并使用可以持续切割的金刚石锯片。

### 梯型安装



- 为了确保在整体膨胀方面的配件同质化，所有采用Gresmanc梯型部件所安装的楼梯，其踏板，纵向连接件，边角等每一个部件都必须是由Gresmanc制造。

### 可安装产品



陶瓷材料清洗酸液



陶瓷砖粘贴砂浆胶



用于密封接头的砂浆

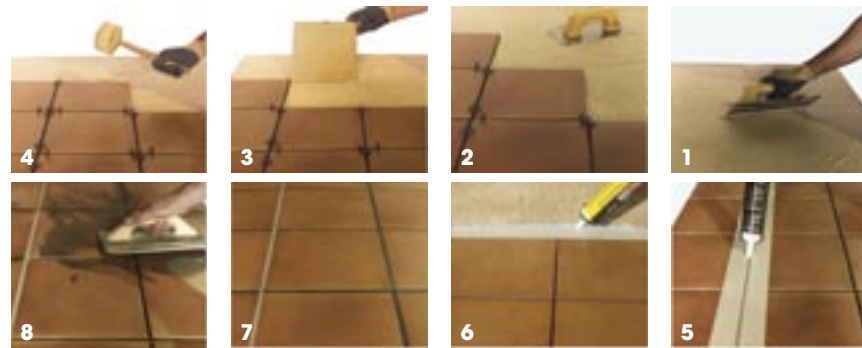
GRES DE LA MANCHA, SL (GRESMANC) 将不为没有遵从正常安装说明的工程和设施承担任何责任。

AR

قواعد التثبيت

عند تثبيت الخزف المصنوع بالضغط داخل قوالب من علامة GRESMANC، يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار النقاط التالية بالأساس:

- يتم عمل أرضية من ملاط الإسمنت على المادة المائعة لتسرب الموجودة وبعد أن ي 3 سم. في حالة عدم وجود مادة مائعة للتسرب، يتم عمل أرضية يبلغ سمكها ما بين 7 و 10 سم على الخرسانة. (في الحالتين، إذا كان يتم تثبيت المادة في مكان يقع في الخارج وفي حالة كون القطع تجمع المياه، يجب أن يكون الحد الأدنى للميل 1 %).
- على الأرضية السابقة يتم فرد طبقة من الملاط اللاصق من علامة GRESMANC أو ملاط شبيه له من نوع C2TE S1 مرن، باستعمال مالح مسنن مقاس 6 أو 8 ملم، مع تثبيت كسوة لا تزيد عن متر مربع 1.
- يتم تثبيت القطع من خلال ممارسة الضغط حتى الحصول على التثبيت الكامل والالتصاق المسحيح (كل الأرضية لابد أن تكون في نفس اتجاه الفتحات الخلفية من القطعة)، مع القيام دائما باحترام تعشيقات تثبيت القطع (من 6 ملم إلى 10 ملم)، وتعشيقات التمديد الموجودة في الأرضية (كل 4 مل أو كل 16 م2) وتعشيقات المحيطية والهيكلية.
- بعد تثبيت الأرضية كلها تنتقل إلى تعبئة التعشيقات بمادة إعادة تعشيق من علامة GRESMANC الخاصة بالتعبئة العريضة أو بمادة مشابهة لها من نوع CG2 S1 غير قابلة للتلفاء ومرنة، ولا يستخدم الملاط أبدا، ويتم القيام بذلك حتى الحصول على حشو كامل للتعشيق. تتم معالجة التعشيقات المحيطية والهيكلية وتعشيقات التمديد الخاصة بالأرضية بمواد مرنة غير قابلة للتلفاء (عجين من مادة بولوريثان) ليكون من الممكن امتصاص تمدد الأرضية ولكي لا تسبب أي كسر في كسوة الأرضية.



في كسوة الأرضية.



تدعيم الراس

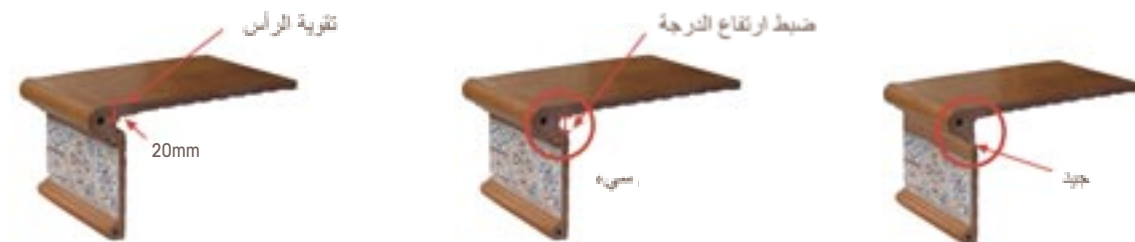
التدعيم في الزوايا (بجدار التعشيقات)

التدعيم

قطع الزاوية

يجب القيام بقطع القطع بواسطة آلة قطع ذات حافة ماسية سميكة أو يتم قطعها في مطارلة قطع من خلال الأسلوب الرطب باستعمال اقراص من الماس ذات قطع مستعرض.

تثبيت الملازم



من أجل تكوين السلم بقطع من GRESMANC، يلزم أن تكون جميع وكل واحدة من القطع التي تكون السلم والدرجات والسطح والجزء الأساسي من الدرجات من صناعة شركة غريسمانك. لابد أن يكون الأمر كذلك لتحقيق التماس الكامل للتمديدات في المجموعة.

منتجات التثبيت



حمض لتطهير المواد المصنوعة من السيراميك

ملاط لاصق للصق فخار الغريس

ملاط ليد التعشيقات

شركة غريس دي لا مانشا، إس.إ.إ. (GRESMANC)، لا تتحمل مسؤولية الشكاوى المحتملة التي لا يكون قد التبعث فيها قواعد التثبيت بالصورة المناسبة.

# Gresmanc



GRES DE LA MANCHA S.L.



☎ +34 925 32 25 22 • 📞 +34 925 34 84 10 • Atención al cliente *Customer Service* Service à la clientèle: +34 901 11 68 28  
Ctra. de Consuegra Km 1,200 - E45470 - Los Yébenes - Toledo (España *Spain* Espagne)  
[info@gresmanc.com](mailto:info@gresmanc.com) • [export@gresmanc.com](mailto:export@gresmanc.com)



**Gresmanc**  
GRES DE LA MANCHA